Ogólnokrajowy tygodnik SZ "Związek Polaków na Białorusi"



GŁOS znad Niemna

17 maja 2002r. Nr 20 (521) Index 63863 Rok założenia 1989

We wszystkim tym, co zdarza się w życiu człowieka, trzeba odczytać ślady miłości Boga. Wtedy do serca wkroczy radość

Kardynał Stefan WYSZYŃSKI

Aby byli polskimi ambasadorami

Z ogromnym sentymentem obchodzę święto 3 Maja w Konsulacie Polskim na Białorusi. Od wielu lat zajmowałem się problematyką Białorusi w parlamencie II kadencji, miałem przyjemność być przewodniczącym polsko-białoruskiego zespołu parlamentarnego, stąd też klimat stosunków: sprawy stosunków polsko-białoruskich, jak i wewnętrzno- białoruskich są mi dosyć dobrze znane.



Tadeusz Sławecki

Ważnym elementem jest kwestia miejsca i roli Polonii na Białorusi, a rozmawiamy w dniu szczególnym, w którym po raz pierwszy obchodzi się Światowy dzień Polonii. Dwa dni temu Senat Polski przyjął uroczystą uchwałę, w której określił zasady mecenatu Państwa Polskiego nad Polonią, również oczekiwania wobec Polonii.

Jeśli chodzi o sprawę Polonii to jest przede wszystkim kwestia jej miejsca i pozycji społecznej. Bardzo nam zależy na tym, żeby Polonia miała jak najwięcej wykształconej młodzieży, ludzi, którzy będą zajmowali w hierarchii społecznej wysoką pozycję. Następna sprawa to kwestia kontaktu z krajem. Mamy pewną świadomość tego, że trzeba znaleźć wyjście z sytuacji, gdyby Polska była zobligowana do wprowadzenia wiz, aby to nie dotknęło Polonii. I wreszcie kwestia nauczania języka polskiego — kwestia podtrzymywania kultury i tożsamości narodowej.

Mam zaszczyt reprezentować Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu w Radzie do Spraw Polonii przy Ministerstwie Spraw Zagranicznych, stąd też mam możliwość bezpośredniego przekazywania swoich spostrzeżeń, przemyśleń własnych i koncepcji.

Chciałbym uspokoić naszych rodaków, na pewno nie odstąpimy od kwestii organizowania obozów letnich dla dzieci polonusów w naszym kraju, lecz tylko myślimy o zmniejszeniu kosztów, ponieważ są one znaczące. Należałoby się przyjrzeć, czy bardziej, na przykład, do tego nie wprząc samorządów lokalnych, które są organami prowadzącymi dla szkół. Aby była możliwość nawiązywania partnerskich kontaktów z poszczególnymi miastami, to jest też bardzo ważne. Jeżeli chodzi o studia wyższe, na pewno w tym roku będzie jeszcze prowadzony nabór, natomiast na lata następne jeszcze nic nie zostało postanowione. Chodzi o to, że trzeba znaleźć sposób, aby jak najwięcej absolwentów polskich uczelni wracało i rozpoczęło pracę wśród Polonii w krajach, a nie żeby głównym ich celem był wyjazd na Zachód albo pozostanie w Polsce. Dlatego zastanawiamy się, czy nie wprowadzić w większym stopniu studiów podyplomowych, warsztatów, katedr języka polskiego na miejskich uniwersytetach. Chciałbym uspokoić, na pewno można będzie oczekiwać ze strony państwa polskiego wsparcia i na pomocy. Natomiast co do formy — powinniśmy wspólnie dyskutować co jest lepsze i na pewno nie będzie to pojęte tak sobie, arbitralnie, przez urzędników ministerstwa. Chciałbym życzyć wszystkim Polakom, aby tak jak w "Uchwale" napisane, byli prawdziwymi polskimi ambasadorami".

Rozmawiała Iness TODRYK

Tadeusz SŁAWECKI, ur. 27 sierpnia 1957r. w Czemiernikach. W 1988r. ukończył Akademię Rolniczą w Lublinie. W latach 1985-1999 dyrektor Szkoły Podstawowej w Czemiernikach, a od 1999r. dyrektor tamtejszego gimnazjum. Członek władz krajowych PSL — skarbnik NKW PSL oraz doradca prezesa w zakresie edukacji. Poseł na Sejm RP w latach 1993-1997, członek Sejmowej Komisji Edukacji, Nauki i Postępu Technicznego, wiceprzewodniczący Komisji Regulaminowej i Spraw Poselskich, przewodniczący Polsko-Białoruskiego Zespołu Parlamentarnego. Pełnił funkcję Sekretarza Sejmu, a w latach 1998-1999 - asystenta wicemarszałka Sejmu. Odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej. Obecnie jest wiceministrem Edukacji Narodowej i Sportu.

Serdecznie zapraszamy!
19 maja br. w Domu Polskim w Lidzie odbędzie się
Festiwal Polskiej Piosenki Estradowej "Malwy 2002" o godz.15.00

Szkoła w Sarosiekach
rejonu brzostowickiego zaprasza absolwentów na jubileusz z okazji 65 - lecia szkoły.
Uroczystość odbędzie się 18 maja 2002r. o godz. 19.00

Drodzy Przyjaciele!



W dniach 7-9 czerwca br. w grodzie nad Niemnem odbędzie się
IV Republikański Festiwal Kultur Narodowych
Zapraszamy wszystkich na polskie podwórko 8 czerwca br. o godz. 12.30 - 16.30, dziedziniec Nowego Zamku Królewskiego.
Szczegóły w kolejnych numerach **Głosu**

Organizatorzy

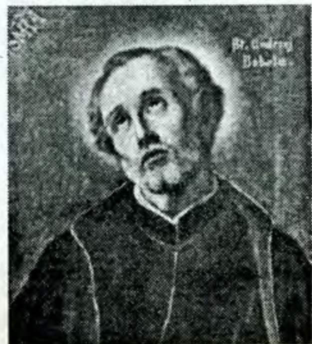

ISSN 1563-3233

W SKRÓCIE

BYŁE REPUBLIKI RADZIECKIE - ROSJA, ARMENIA, BIAŁORUŚ, KAZACHSTAN, KIRGIZJA I TADŻYKISTAN - które podpisały tzw. Umowę o Bezpieczeństwie Zbiorowym, chcą, by to ciało przekształciło się w organizację międzynarodową na wzór NATO. Państwa sygnatariusze Umowy organizują wspólne ćwiczenia, razem pilnują swych granic, mogą sobie także udzielać pomocy wojskowej w przypadku agresji państw trzecich.

ciąg dalszy na str. 3

ŚWIĘTY ANDRZEJ BOBOLA, MĘCZENNIK I PATRON WARSZAWY, ZOSTAŁ OGŁOSZONY KOLEJNYM PATRONEM POLSKI.



Jezuita Andrzej Bobola podczas wojen kozackich w XVII wieku wędrował po Polsce jako kaznodzieja. W czasie jednej z wypraw został zamordowany przez Kozaków. W miejscu jego śmierci stoją dwa krzyże — katolicki i prawosławny. Święty Andrzej Bobola jest nazywany męczennikiem braku jedności w Kościele — przypomniał proboszcz warszawskiej parafii pod wezwaniem świętego ksiądz Janusz Warzucha. Uroczystość ogłoszenia świętego Andrzeja Boboli patronem Polski odbyła się w sanktuarium św. Andrzeja Boboli. Uroczystościom przewodniczył Prymas Józef Glemp. Św. Andrzej Bobola będzie czczony na równi ze świętym Stanisławem Kostką.

Głównymi patronami kraju znad Wisły są Najświętsza Maria Panna Królowa Polski, święty Wojciech biskup męczennik i święty Stanisław biskup męczennik.

PAP, AD

LICZENIE POLAKÓW

W Polsce Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań oraz Powszechny Spis Rolny odbędą się od 21 maja do 8 czerwca tego roku. Jako pierwsze będą spisywane osoby bezdomne.

Już od 9 maja br. Polacy mogą się spodziewać w swoich domach pierwszej, wstępnej wizyty rachmistrza. Rachmistrze zapytają o liczbę lokatorów, zorientują się, kto jest właścicielem działki rolnej lub gospodarstwa, umówią się też na termin kolejnego spotkania.

Pytania w kwestionariuszu będą dotyczyły miejsca zamieszkania, standardu lokalu, współlokatorów, stanu cywilnego, wykształcenia, zawodu, pracy i narodowości. Nie mogą być jednak zadawane pytania o rzeczy, których nie będzie w formularzu. Niektórych danych nie wolno bowiem zbierać, na przykład danych o wyznaniu. Rachmistrz nie ma też prawa pytać o stan zdrowia i dochody.

Anna BUBKO
Wrocław

FOTO w Głosie



© J.WANIUKIEWICZ

Jak co roku 8 maja, przy narodowych symbolach walki z niemieckim najeźdźcą, na cmentarzu wojskowym w Grodnie zostały złożone wieńce i kwiaty, zapalono znicze. Po. Konsula Generalnego RP w Grodnie Renisław Walter, konsul Cezary Sądziński, prezes ZPB Tadeusz Kruczkowski, wiceprezes ZPB Józef Porzecki, kombatanci, akowcy oraz działacze ZPB chwilą ciszy uczcili pamięć bohaterów poległych za Ojczyznę.

KOMUNIKAT

W nocy z 9 na 10 maja br. redakcja naszego pisma została okradziona przez nieznanych sprawców. Z gabinetu redaktorów Głosu, który mieści się na parterze budynku ZPB, został skradziony komputer oraz wieża muzyczna JVC. Wszczęto postępowanie karne.

W numerze:

KUBA

Pierwszy krok

Oznieslenie embarga handlowego nałożonego przez Amerykanów na Kubę 40 lat temu zaapelował do Kongresu Stanów Zjednoczonych były amerykański prezydent Jimmy Carter podczas spotkania ze studentami Uniwersytetu w Hawanie. Zdaniem Cartera, decyzja ta umożliwiłaby normalizację stosunków między obu krajami.


Jimmy Carter w tle Fidel Castro

Przemówienie Cartera było transmitowane na żywo w kubańskich radiu i telewizji. Mówiąc o sytuacji patowej w stosunkach amerykańsko-kubańskich, Carter zasugerował, iż byłoby uproszczeniem zwykłe domaganie się, by Fidel Castro ustąpił i wyraził zgodę na wybory, zaś Stany Zjednoczone zniosły embargo wobec Kuby. *„Nadszedł czas, byśmy zmienili nasze stosunki oraz sposób w jaki myślimy i mówimy o sobie. Ponieważ Stany Zjednoczone są potężniejszym narodem, to my powinniśmy zrobić pierwszy krok"* — mówił Carter. Krok ten powinien, zdaniem ekszprezydenta, rozpocząć się od zniesienia ograniczeń w podróżowaniu, zapoczątkowania kontaktów handlowych, by w końcu doprowadzić do uchylenia embarga. Carter zaproponował powołanie komisji ds. rozwiązania spornych problemów i zasugerował, że uchodźcy kubańscy mogą odegrać rolę *„mostu pojednania między Kubą a Stanami Zjednoczonymi"*.

Jimmy Carter jednocześnie skrytykował kubański ustrój socjalistyczny, pozbawiony swobód politycznych. *„Kuba wprowadziła u siebie władzę socjalistyczną, która nie pozwala narodowi na organizowanie żadnych ruchów opozycyjnych"* — powiedział i dodał, że konstytucja kubańska dopuszcza referendum w sprawach wewnętrznych, w związku z czym wspomniał o projekcie Varela, pod którym dysydenci kubańscy zebrali 11 tysięcy podpisów. Domaga się on przeprowadzenia referendum w sprawie reform demokratycznych. *„Kiedy Kubańczycy skorzystają z prawa do pokojowej zmiany ustawodawstwa w bezpośrednim głosowaniu, cały świat zobaczy, że to Kubańczycy, a nie obcokrajowcy, zadecydowali o przyszłości swojego kraju"* — mówił Carter.

Były amerykański prezydent zaapelował do kubańskiego rządu, by zezwolił Międzynarodowemu Komitetowi Czerwonego Krzyża oraz Wysokiemu Komisarzowi ONZ do spraw Praw Człowieka na zajęcie się sytuacją i traktowaniem więźniów politycznych.

WYRÓŻNIENIE

Krótkometrażowy film „Człowiek Magnes" Marcina Wrony został obsypany nagrodami na Festiwalu Filmowym Tribeca w Nowym Jorku. Młody reżyser odebrał za niego: nagrodę MTV, nagrodę studencką oraz wyróżnienie dla najlepszego filmu krótkometrażowego.

Marcin Wrona urodził się w Tarnowie w 1973 roku. Teraz jest studentem IV roku Wydziału Radia i Telewizji na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach oraz uczniem mistrzowskiej szkoły Andrzeja Wajdy w Warszawie.

Dwukrotnie był asystentem reżysera: Filipa Bajona w „Przedwiośniu" i Leszka Wosiewicza w „Przeprowadzkach".

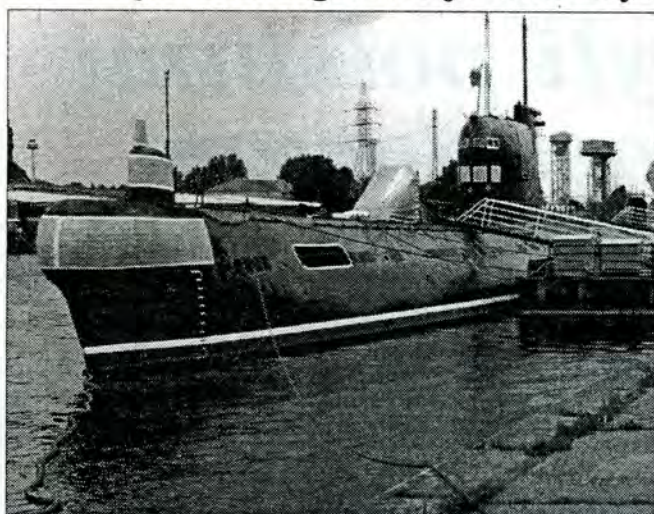
FOTO W Głosie


Pół miliona wiernych modliło się w Fatimie o pokój na Bliskim Wschodzie i o tolerancję religijną. Modlitwy z okazji 85. rocznicy objawienia Matki Boskiej w Fatimie trójce dzieci (jedno z nich, 95-letnia siostra zakonna, nadal żyje) prowadził kardynał Kolonii Joachim Meisner. *-Dziś swobodą religii cieszy się Rosja, liczę, że będą się nią wkrótce cieszyły Chiny* — powiedział.

Zdecydowany sprzeciw

Kraje Unii obawiają się, że spełnienie rosyjskich żądań ułatwiłoby nielegalnym imigrantom z Rosji i Kaliningradu wjazd na terytorium Unii

Polski rząd „jednoznacznie wyklucza" możliwość utworzenia eksterytorialnego korytarza przez Polskę, łączącego rosyjską enklawę w Kaliningradzie z Rosją — oświadczył minister spraw zagranicznych Włodzimierz Cimoszewicz.


Łódź podwodna - muzeum w Kaliningradzie

Niemiecki tygodnik „Der Spiegel" napisał, że Rosjanie domagają się utworzenia korytarzy transportowych przez Polskę i Litwę. Sprawa dotyczy utworzenia osobnych, zamkniętych korytarzy oraz wprowadzenia jednodniowych wiz, które umożliwią swobodne poruszanie się. *„Jestem wielce zaskoczony, iż po kilku latach i po kilkunastu wyjaśnieniach naszym partnerom rosyjskim, że jakiekolwiek rozwiązania eksterytorialne nie wchodzą w rachubę, tego typu pomysł ciągle wraca"* — dodał Cimoszewicz. Również premier Leszek Miller powtórzył, że nie ma mowy o żadnych eksterytorialnych korytarzach prowadzących przez Polskę do Kaliningradu, będącego częścią terytorium Rosji.

Premier Leszek Miller — pytany przez prowadzącego „Sygnały Dnia", kto zgłasza żądania eksterytorialnych korytarzy: rząd rosyjski, posłowie do Dumy, przedstawiciele władz lokalnych Kaliningradu — powiedział: *„Różne środowiska, także i te które pan wymienił"*. Ale — jak powiedział premier — najważniejsze jest to, aby nie różniła się opinia najbardziej zainteresowanych, czyli Polski, Litwy i krajów UE. *„Mam nadzieję, że chodzi o czystą retorykę, bo na pewno nie może za tym iść poważny zamysł polityczny — byłaby to inicjatywa zupełnie beznadziejna"* — podkreślił szef polskiej dyplomacji. Cimoszewicz zapewnił, że strona polska doskonale rozumie, że sytuacja mieszkańców obwodu kaliningradzkiego, podróżujących do naszego kraju po planowanym wprowadzeniu przez Polskę wiz, „będzie wymagać troski". *„Z naszego punktu widzenia owa troska polega na tym, by nasze przedstawicielstwa konsularne były dobrze zorganizowane, by polskie wizy były wystawiane bez większego kłopotu"* — dodał szef MSZ. Po rozszerzeniu Unii Europejskiej obwód kaliningradzki byłby wewnątrz Unii.

Polska w lipcu przyszłego roku, aby wypełnić swoje zobowiązania wobec Unii przed wstąpieniem do niej, wprowadzi wizy dla wschodnich sąsiadów. Tymczasem Rosja domaga się zagwarantowania swobodnego przepływu osób pomiędzy Kaliningradem, a pozostałym terytorium Rosji. Szef polskiej dyplomacji zapewnił, że strona polska zatroszczy się, aby sytuacja mieszkańców Kaliningradu po wprowadzeniu wiz nie uległa pogorszeniu. Nasze przedstawicielstwa konsularne powinny być dobrze zorganizowane, a polskie wizy dostępne bez większego kłopotu — powiedział minister. Niemiecki tygodnik „Der Spiegel" pisze, że rosyjscy ministrowie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych domagają się zagwarantowania swobodnego ruchu osobowego pomiędzy Kaliningradem i macierzystym terytorium Rosji. Rosyjskie władze domagają się *„utworzenia osobnych korytarzy prowadzących przez Polskę i Litwę oraz wprowadzenia jednodniowych wiz umożliwiających swobodne poruszanie się"*. Według gazety, Unia Europejska zdecydowanie odrzuca te postulaty. Kraje Unii obawiają się, że spełnienie rosyjskich żądań ułatwiłoby nielegalnym imigrantom z Rosji i Kaliningradu wjazd na terytorium Unii.

Aby uniknąć niespodzianek podczas szczytu Unia Europejska-Rosja, planowanego na 29 maja, ambasadorzy Unii postanowili poinformować w pisemnym memorandum stronę rosyjską o swym zdecydowanym sprzeciwie — twierdzi „Der Spiegel". Głównym problemem Kaliningradu jest — zdaniem ekspertów unijnych — zacofanie gospodarcze rosyjskiej enklawy. Unia jest gotowa do udzielenia pomocy gospodarczej.

PAP. AD

ISLANDIA

Wzmocnione bezpieczeństwo?

Obradujący w Reykjaviku ministrowie spraw zagranicznych NATO i Rosji doszli do porozumienia w sprawie powołania wspólnej rady. Jej celem ma być współpraca w walce z terroryzmem, a także w kwestiach dotyczących broni masowego rażenia i rozwiązywania kryzysów. Inauguracyjne spotkanie szefów dyplomacji 19 państw Sojuszu oraz Rosji odbędzie się 28 maja w Rzymie, gdzie zainteresowane państwa oficjalnie parafują porozumienie.


Igor Iwanow, George Robertson oraz Colin Powell

Sojusz chce zacieśniać współpracę z Rosją przede wszystkim w takich dziedzinach jak przeciwdziałanie terroryzmowi, kontrola zbrojeń i rozwiązywanie kryzysów. *„Kraje, które spędziły czterdzieści lat na groźnym przyglądaniu się sobie przez mur nienawiści i strachu, teraz mają okazję, by wspólnie wzmocnić bezpieczeństwo euroatlantyckie"* — powiedział sekretarz generalny NATO George Robertson.

Szefowie dyplomacji Sojuszu spotkali się z rosyjskim ministrem spraw zagranicznych Igorem Iwanowem, by formalnie przypieczętować porozumienie w sprawie nowej Rady NATO-Rosja, której inauguracja odbędzie się na szczycie NATO, z udziałem prezydenta Putina, 28 maja w Rzymie. Ministrowie byli zgodni co do tego, że ta decyzja to ostateczny koniec zimnej wojny. Robertson nazwał porozumienie „historycznym, a nawet rewolucyjnym".

Sceptycy twierdzą jednak, że nowy organ niekoniecznie sprawi, że Moskwa będzie miała więcej do powiedzenia niż w okresie działania Stałej Wspólnej Rady sprzed pięciu lat. NATO zachowało bowiem w każdej kwestii prawo do działania bez Rosji. Obserwatorzy zaznaczają, że do porozumienia NATO-Rosja doszło w dzień po pomyślnym zakończeniu amerykańsko-rosyjskich rozmów na temat redukcji arsenałów broni nuklearnej.

Poseł Platformy Obywatelskiej i były minister obrony Bronisław Komorowski uważa, że zbliżenie NATO-Rosja jest niekorzystne i dla Polski i dla całego sojuszu. Były szef resortu obrony wyraził obawę, że zacieśnienie powiązań NATO z Moskwą może zmienić sojusz z organizacji stricte obronnej w rodzaj organizacji wspólnego bezpieczeństwa. Jego zdaniem grozi to „rozmydleniem" roli paktu. W radiowym wywiadzie Komorowski podkreślił, że rolą sojuszu powinna pozostać obrona terytoriów państw członkowskich oraz zapewnienie im maksymalnego bezpieczeństwa. Ponadto Bronisław Komorowski wyraził obawę, że Moskwa będzie miała teraz zbyt duży wpływ na decyzje NATO. W ocenie Komorowskiego to, co stało się w Reykjaviku jest ewidentnym sukcesem rosyjskiej dyplomacji i osobiście prezydenta Władimira Putina.

AKTUALNOŚCI

40 NA 150 MIEJSC ZDOBYLI BĘDĄCY DOTĄD W OPOZYCJI CHRZEŚCIJAŃSCY DEMOKRACI. Na drugim miejscu z 26 mandatami znalazło się ugrupowanie zamordowanego w zeszłym tygodniu populisty Pima Fortuyna.

Po 24 mandaty uzyskały socjaldemokratyczna Partia Pracy dotychczasowego premiera Wima Koka i liberalna partia VVD, wchodząca w skład koalicji rządowej.

To na razie wstępne, nieoficjalne wyniki wyborów parlamentarnych w Holandii. To również wyniki wskazujące, że Holandią będzie rządziła trójpartyjna koalicja CDA, Listy Pima Fortuyna (LPF) i VVD z przywódcą chadeków, 45-letnim Janem Peterem Balkenende, jako premierem.

DO WŁOCH WRÓCIŁO JUŻ CO NAJMNIEJ 40 MLD EURO wywiezionych nielegalnie z tego kraju i ulokowanych w zagranicznych bankach. Płacąc 2,5 proc. od przywożonych do 15 maja funduszy Włosi unikają kary za unikanie podatków i nielegalny transfer pieniędzy.

Szacuje się, że od końca II wojny światowej, aby uniknąć podatków, bogaci Włosi wywieźli nielegalnie za granicę równowartość 360-500 mld euro. Martwią się tylko szwajcarskie banki, w których lokowano 60 proc. funduszy nielegalnie wywiezionych z Włoch.

PAP

Przygotował Andrzej DUBIKOWSKI

Nasze maleńkie NATO

Białoruś jest członkiem nowej organizacji wojskowo-politycznej

14 maja w Moskwie na jubileuszowym 10. posiedzeniu kierowników państw podpisawszych Umowę o Zbiorowym Bezpieczeństwie podjęto decyzję o utworzeniu nowej międzynarodowej organizacji.

„To będzie mocna wojskowo-polityczna organizacja. NATO i inne tego typu organizacje będą musiały z nią liczyć się” — oświadczył Aleksander Łukaszenko. Trochę inne zdanie miał Władimir Putin. *„Kraje które podpisały umowę, jednoczą się nie przeciwko komuś, lecz przeciwko zagrożeniom”* — oświadczył rosyjski prezydent. W skład utworzonej organizacji oprócz Rosji i Białorusi wchodzą też Armenia, Kazachstan, Kirgizja, Tadżykistan. Nowo utworzona organizacja wojskowo-polityczna będzie miała wspólny Sztab Generalny, który będzie działał na bazie rosyjskiego Sztabu Generalnego. *„Jeżeli państwo-uczestnik umowy będzie zaatakowane przez inne państwo lub grupę państw, to będzie to uważane za agresję przeciwko wszystkim uczestnikom umowy”* — zaznacza się w tekście umowy.


Żołnierze z rakietą typu "Toczka"

Utworzenie organizacji wojskowo-politycznej na bazie Umowy o Zbiorowym Bezpieczeństwie z 1992 roku odbywa się w czasie znacznego polepszenia się stosunków pomiędzy Rosją i NATO. I chociaż geopolityczni przeciwnicy w tekście umowy nie są wymieniani, to po reakcji „jastrzębi” w Rosji i na Białorusi można sądzić, że utworzenie organizacji to swoista odpowiedź na poszerzenie się NATO na Wschód i rozpatrywana jest jak alternatywa wzmocnieniu współpracy z Zachodem. *„Ta decyzja nie wypadkowo zapadła niemal jednocześnie z posiedzeniem Rady Rosja — NATO w Reykjaviku, gdzie będzie podjęta decyzja o uczestnictwie Rosji w procedurach i mechanizmach NATO. Z punktu widzenia Putina ten krok jest zrozumiały. On znajduje się pod mocną krytyką przeciwników współpracy z NATO. Utworzenie naszego "maleńkiego NATO", przed zbliżeniem się z prawdziwym NATO można uważać za środek zmniejszenia krytyki pod jego adresem”* — powiedział w wywiadzie Radiu Svaboda dyrektor Rosyjskiego Instytutu Badań Strategicznych Andrzej Piątkowski.

Na Białorusi NATO zgodnie z oświadczeniami szeregu białoruskich polityków na czele z prezydentem wciąż jest uważane za jednego z głównych wrogów. Dlatego przez władzę białoruską utworzenie nowego bloku wojskowego z udziałem krajów byłego ZSRR jest jednoznacznie uważane za alternatywę współpracy z Zachodem. *„Zwiększenie zagrożenia jakie pochodzi z Zachodu jest potrzebne Łukaszence do zwiększenia swego znaczenia i do zwykłego chwytu: kiedy jemu przypomną o długach, on będzie mówił, że broni Rosji przed NATO”* — powiedział Radiu Svaboda Andrzej Piątkowski.

Andrzej ODLANICKI

Nowe możliwości, czyli bez kurtyny

- rozmowa z Michaiłem Aleksiejczykiem, Konsulem Generalnym Republiki Białoruś w Gdańsku

Jaką widzi Pan możliwość ożywienia stosunków polsko-białoruskich?

-Nasze oba kraje znajdują się na strategicznym skrzyżowaniu interesów Zachodu i Wschodu. Polska i Białoruś powinny odnaleźć w sobie siły dla przełamania negatywnych tendencji, które ostatnio tak mocno oddziaływały na kształtowanie się naszych stosunków. Potrzebne wydaje się dodanie do tych kontaktów większej dynamiki i napełnienie ich treścią praktyczną.

Ostatnio Polska ponownie otwiera się na swoich wschodnich sąsiadów...

-Rzeczpospolita wzmacniając wschodni azymut swej polityki zagranicznej będzie w stanie szybko zburzyć w oczach swych wschodnich sąsiadów negatywny wizerunek „konia trojańskiego” Zachodu. Z kolei Białoruś nie będzie tak jednoznacznie postrzegana przez europejską i światową opinię jako „koń trojański” Moskwy i będzie mogła liczyć na poważne poparcie Polski w naprawianiu konstruktywnego i równoprawnego dialogu z Zachodem.

Uważam, że ścisła współpraca polsko-białoruska powinna stać się niezawodnym pomostem, który łączy i jednoczy kontynent europejski na styku geopolitycznych interesów wschodniej i zachodniej cywilizacji.


Michaił Aleksiejczyk

Czy obecna baza prawno-traktatowa daje naszym krajom odpowiednie możliwości współpracy?

-Mimo istotnego wzrostu bazy regulującej dzisiejsze stosunki pomiędzy obu naszymi krajami nadal nie można ich uznać za wystarczające. Istniejąca dziś struktura organizacyjna wzajemnych stosunków pomiędzy Polską i Białorusią nie odpowiada zmieniającym się warunkom dnia dzisiejszego. Taki stan organizacyjny negatywnie wpływa na proces kształtowania się wspomnianej już wcześniej bazy prawno-traktatowej i na sam charakter tych stosunków.

Czy mógłbym prosić o konkretne przykłady?

-W chwili obecnej np. z dwustronnych organów działają tylko na stałe dwie komisje polsko-białoruskie: w zakresie współpracy handlowo-gospodarczej oraz koordynacji w dziedzinie współpracy transgranicznej. Nie ma natomiast odpowiedniej współpracy organów władzy ustawodawczej i sądowniczej.

Natomiast zdecydowanie lepiej rozwija się współpraca gospodarcza...

-W tej kwestii mamy podstawy do wyrażenia ostrożnego optymizmu. Po latach redukcji naszej współpracy gospodarczej, trwającej od roku 1997 do 1999, dało się zaobserwować istotny wzrost obrotów w naszej wymianie handlowej.

Według naszych białoruskich danych statystycznych polski import do naszego kraju w roku 2000 wyniósł 215,8 mln USD. Eksport natomiast do Polski wyniósł 276,7 mln USD. Obrót handlowy pomiędzy Mińskiem i Warszawą, w porównaniu do roku 1999, wzrósł o 71,9 mln USD. Rok później, w roku 2001, obrót ponownie lekko zmalał. Kształtujący się poziom naszej współpracy ciągle w pełni nie odpowiada potencjałom naszych krajów i jest nadal zbyt mocno podporządkowany wpływom politycznym, co nie powinno zdarzać się pomiędzy najbliższymi sąsiadami.

W czym jeszcze widzi Pan przeszkody w naszym wzajemnym handlu?

-Podstawowym problemem dla Białorusi są wysokie bariery podatkowe oraz zbyt wysokie stawki celne. Taka sytuacja wytworzyła się głównie na skutek liberalizacji przez Polskę polityki celnej na odcinku zachodnim, przy jednoczesnym stworzeniu trochę sztucznych barier podatkowych dla towarów ze Wschodu. Polska zawarła umowy o wolnym handlu z krajami Unii Europejskiej, państwami bałtyckimi, Bułgarią, Izraelem oraz Turcją. Zapomniała natomiast o swych wschodnich sąsiadach. W sierpniu zaś 2000r. wprowadziła cła antydumpingowe na import włókien chemicznych produkowanych w zakładach w Mohylewie, co uniemożliwiło naszą dalszą współpracę w tej dziedzinie.

Każdemu handlującemu nasuwa się tu ważne pytanie. Czy korzystne jest dla Polski dalsze ograniczanie handlu ze swoimi sąsiadami zza Buga i czy rynki zachodnie będą chłonne dla wszystkich polskich towarów? Wielu naszych handlowców nie podziela euro-optymizmu niektórych polskich polityków decydujących o kierunkach Waszego zagranicznego eksportu.

Polityka może się też stać impulsem tworzącym lepszy klimat współpracy. Dużo zależy tu od mądrości samych polityków...

-Nikt nie chciałby dziś ponownie budować nowej żelaznej kurtyny między Wschodem i Zachodem. Przeciwnie powinno się tworzyć i umacniać takie mechanizmy działania, które umożliwiłyby w sposób płynny łączenie interesów, nie dopuszczając do żadnej ostrej konfrontacji. To zadanie należy w dużym stopniu do naszych polityków. Rozwiązanie tego zagadnienia jest możliwe poprzez zdecydowane rozszerzenie współpracy polsko-białoruskiej. Polska jest przecież nadal jednym z najważniejszych partnerów handlowych i gospodarczych Białorusi.

Naszą współpracę handlowo-gospodarczą cechują długotrwałe stosunki partnerskie...

-Polska jest trzecim, pod względem wielkości, rynkiem eksportowym dla naszych towarów. Z punktu widzenia obrotów globalnych, których wielkość zbliża się do 500 mln USD w skali rocznej, Polska zajmuje dziś czwarte miejsce wśród najważniejszych partnerów handlowych Białorusi.

Wiemy, że polskie przedsiębiorstwa i spółki dysponują obecnie bogatym doświadczeniem i wolnymi środkami finansowymi, nowoczesnymi technologiami oraz wielkim doświadczeniem w warunkach twardej konkurencji rynkowej.

Zależy nam bardzo, aby ci ludzie zdecydowali się na współpracę z białoruskimi podmiotami gospodarczymi. W tym m.in. celu tworzymy obecnie sprzyjające warunki prawne i organizacyjne gwarantowane rządowymi ustawami, takimi jak np.: „O działalności inwestycyjnej”, „O inwestycjach zagranicznych na terytorium Republiki Białoruś” czy wreszcie „O wolnych strefach ekonomicznych”.

W chwili obecnej istnieje w naszej republice i prowadzi działalność pięć takich stref ekonomicznych: „Brześć”, „Mińsk”, „Homel-Raton”, „Witebsk” i „Grodno”.

Jak duży jest udział inwestorów zagranicznych na Białorusi?

-Obecnie działa na Białorusi około 1500 wspólnych przedsiębiorstw, w tym około 300 polsko-białoruskich, 1150 ze 100 proc. kapitałem zagranicznym, w tym 100 polskich oraz 390 przedstawicielstw, w tym 40 polskich. Szacuje się, że kapitał zagraniczny tych wszystkich przedsiębiorstw nie przekracza 500 mln USD, w tym z Polski około 40 mln USD.

Pod względem liczby podmiotów gospodarczych Polska zajmuje pierwsze miejsce, natomiast pod względem kapitałowym Niemcy. Teraz dla zagranicznych inwestorów zainteresowanych rynkiem białoruskim nowe możliwości stwarza unia celna Białorusi z Rosją. Bezcłowy obrót towarowy między tymi krajami umożliwia sprzedaż na rynku rosyjskim wszelkich towarów posiadających białoruskie świadectwa swego pochodzenia. Główny zaś obszar inwestowania zagranicznych inwestorów obejmuje strefę handlu przetwórstwa rolno-spożywcze-go. Mam nadzieję, że moje informacje zainteresują polskich i polonijnych przedsiębiorców, którzy zechcą zrobić na Białorusi dobry interes.

Tego więc życzę obu naszym stronom i dziękuję za rozmowę.

Leszek WĄTRÓBSKI
Fot. autora

Ceny paliw 16 maja 2002

A-76	AI-92	AI-95	Olej napędowy
Stacje koncernu Biełnieftiechim			
467 0,30*	596 0,36*	675 0,40*	451 0,27*
Stacje kompanii LUKOIL			
467	590	654	450

~~* cena jest podana w USD, * trsp. - transport specjalny~~

Kurs walut Banku Narodowego z dnia 16.05.2002r.

USD	LIT	RUR	PLN	EURO
1742,00	455,60	55,75	428,69	1572,50

Informacji udzieliła służba SPAS001 tel. 001

СПАС001

AKTUALNOŚCI

Wzrasta liczba zarażonych wirusem HIV

Od początku 2002 roku do końca kwietnia na Białorusi zostało zarejestrowanych 434 nowych chorych, zarażonych HIV - podało Państwowe Centrum Profilaktyki AIDS. Według danych posiadanych przez Centrum, w przeciągu całego 2001 roku zostało zarejestrowanych tylko 578 osób zarażonych HIV.

Białoruś czeka na amnestie

Prezydent przedłożył Izbie Reprezentantów projekt ustawy amnestyjnej. W wyniku przyjęcia ustawy zakłady karne opuści około 1900 osób, a dla 25 tysięcy osądzonych wyrok skazujący zostanie skrócony o rok. Amnestia obejmie osoby, które nie stanowią zagrożenia państwu oraz obywatelom. Ustawa amnestyjna umożliwi zaoszczędzenie 1,5 mld rubli.

Ta melodia łączy nas

Jak ten czas leci, jak te dzieci rosną...

Spotkaliśmy się rok temu na tradycyjnej imprezie w Gimnazjum nr 2 w Mińsku. Zapamiętałem ich: stremowanych i podnieconych przed wyjściem na scenę, potem rozjątrzonych, że nie wszystko się udało. Podrośli, spoważnieli, ale pozostał ten sam zapał, który zawsze im towarzyszy na Festiwalu Polskiej Kultury. To już trzeci raz z kolei w gimnazjum odbywa się ten niezwykły sprawdzian osiągnięć uczniów na polu poznania polskiej kultury i sztuki. Od lat wykłada się tu język polski, gabinetem jest pokoik z polskimi książkami, albumami, kasetami muzyki klasycznej i rozrywkowej. Już od kilku lat działa zespół wokalny „Płomień". Dużo serca w krzewienie polskiej kultury wkłada niestrudzony Leon Wołodźko, nauczyciel gimnazjum. Dyrekcja gimnazjum jest bardzo przychylna tej sprawie, ponieważ chce dać swym wychowankom wszechstronne wykształcenie, by byli wrażliwi na piękno i tworzyli je .

Trzeci festiwal różnił się od poprzednich. Był trochę inny, jakby nabrał rumieńców, pewności. W programie nowością stały się inscenizacje. Młodzi artyści spróbowali stworzyć sceniczną wizję wiersza Adama Mickiewicza „Powrót taty" oraz fragmentu dramatu Juliusza Słowackiego „Balladyna". Miłym zaskoczeniem dla wszystkich było wykonanie muzyki skomponowanej przez Katarzynę Czesnokową do słów Mickiewicza „Nad wodą wielką i czystą". Potem cudownie grała Chopina Helena Anisimowa. No i nareszcie śpiew Natalii Tukaj rozmiłowanej w muzyce klasycznej. Młodzieżowe audytorium bardziej nastawione na rytmy współczesne, oczarowało jej belcanto. Już tylko to dowodzi, że rok kończy się z pożytkiem.



Natalia Tukaj



Alina Mironowa

A potem na scenę wyszli goście — uczniowie gimnazjum nr 1 i szkoły nr 218. Recytowali wiersze, śpiewali. Pomyślałem sobie, ot tak spontanicznie rodzi się uczniowski polski festiwal. Jest to plon ofiarnej pracy nauczycieli, którzy zaszczepili w dzieciach zamiłowanie do polskiej kultury. Należy ten poryw zauważyć i podtrzymać działaczy Oddziału ZPB; roślinkę trzeba pielęgnować.

Radca Ambasady RP w Mińsku Andrzej Buczak podziękował wszystkim, którzy przyczynili się do powstania festiwalu, zapewnił pomoc klasie polskiej, którą zamierzają tu stworzyć.

Ryszard JASIŃSKI
Fot. autora

Trudny konkurs

28 kwietnia br. w Polskiej Szkole w Grodnie odbył się IV Republikański Konkurs „Mistrz ortografii 2002", zorganizowany przez Dział Oświaty ZPB.

Wzięli w nim udział uczniowie 5 -11 klas z prawie całej Białorusi. Swoją znajomością języka ojczystego wykazały się dzieci z Grodna, Wołkowyska, Sopockiń, Szczuczyna, Łojek, Baranowicz. Uczniów i ich nauczycieli przywitała kierownik Działu Oświaty Anżelika Borys. Życzyła ona powodzenia podczas konkursu, a także sukcesów w dalszej nauce.

Regulamin konkursu przewidywał zadania różnych stopni trudności dla trzech grup wiekowych: uczniów 5-7, 8-9 i klas starszych. Był to swoisty egzamin zarówno dla uczniów jak i nauczycieli, którzy przejmowali się nie mniej niż ich wychowankowie. Jury w składzie: nauczycieli języka polskiego Ewy Andrzejewskiej, Anny Dziurbiejko, dyrektor Społecznej Szkoły Polskiej przy ZPB Anżeliki Orechwo oraz dr Tatiany Biełockiej z Uniwersytetu Grodzieńskiego miała wyznaczyć najlepszych. Pierwsze miejsce wśród uczniów 5-7 klas przyznane zostało Annie Szumiel z Polskiej Szkoły w Grodnie. Wśród uczniów klas 8-9 najwięcej punktów uzyskał Eugeniusz Zieleński z Polskiej Szkoły Społecznej w Baranowiczach. Pierwszą nagrodę w najstarszej grupie wiekowej zdobyły aż trzy uczennice Polskiej Szkoły w Grodnie — Daria Michajłowa, Irena Porzecka i Marzena Sołowicz. A wszyscy, którzy wzięli udział w tym trudnym konkursie, dostali dyplomy uczestnictwa i nagrody pocieszenia.

Olesia KARPUK



Tegoroczni mistrzowie ortografii



Podczas konkursu

Radio dziś

- rozmowa z Ryszardem Miazkiem, prezesem zarządu Polskiego Radia S. A.

Od lat Polskie Radio na terenach byłych Kresów Wschodnich cieszy się ogromną popularnością, na czym polega fenomen tego zjawiska?

- Polskie Radio od początku swego istnienia służy popularyzacji polskiej kultury. Mimo to, iż z biegiem czasu pojawiło się wiele innych formatów radiowych, wiele stacji komercyjnych, struktura programów Polskiego Radia nie zmienia się. Dotyczy to zwłaszcza programu pierwszego, który jest odbierany na tych terenach i sądzę, że słuchacze doceniają ten fakt.

Jakie znaczenie mają media polskie na Wschodzie?

- Dzięki temu, że sygnał Polskiego Radia może docierać daleko poza granice kraju mamy łączność z naszymi słuchaczami, z Polakami zamieszkałymi na terenach innych krajów. Bardzo to cenimy i specjalnie dla nich adresujemy codzienny program, informując o wszystkich ważnych sprawach dziejących się na Białorusi lub w sąsiednich Litwie czy Ukrainie.

Co Pan sądzi o szybko mnożących się rozgłośniach komercyjnych w Polsce?

- Polska dzisiaj jest przykładem kraju, gdzie stacje komercyjne mają przewagę nad stacjami publicznymi. Wszystkie nasze cztery programy radia publicznego, łącznie ze stacjami regionalnymi mają niewiele więcej niż 30 proc. słuchaczy. Większość natomiast przejęły stacje komercyjne, które adresują swój program szczególnie do młodzieży i więcej zwracają uwagi na oprawę muzyczną, niż na te gatunki sztuki radiowej, które ciągle pielęgnuje Polskie Radio.

Jaką strategię programową realizuje Polskie Radio?

- Obecnie nadajemy cztery programy ogólnopolskie: pierwszy i trzeci to są programy uniwersalne, drugi — słowno-muzyczny, o charakterze literackim i czwarty program edukacyjny. Program pierwszy ma około 17 proc. słuchaczy, trzeci — około 6 proc., drugi i czwarty nieco ponad 1 proc. To niewiele, lecz w sumie, w ciągu dnia, ambitnych programów słucha kilkaset słuchaczy. Ciągle pełnimy kulturotwórczą rolę radia, będąc źródłem wiedzy o literaturze, sztuce, muzyce.

Jak Pan sądzi, czy podział rynku medialnego odpowiada stylowi myślenia społeczeństwa?

- Widocznie tak. Specyfiką polskiego rynku radiowego jest to, że mamy trzy bardzo silne prywatne stacje ogólnopolskie, myślę o Radiu ZET, RMF i religijnym „Radiu Maryja", poza tym jest bardzo wiele stacji lokalnych, często o niewielkim zasięgu, które żyją sprawami codziennymi miejscowych społeczności. W sumie w Polsce mamy ponad 200 stacji radiowych, a przecież jeszcze dziesięć lat temu było tylko jedno Polskie Radio. Rynek się zmienił i w sposób nieunikniony musiał nastąpić podział audytorium, lecz mimo to od kilku lat pozycja Polskiego Radia nie słabnie.

Czy zgadza się Pan z opinią, że polski odbiorca słucha raczej programów łatwych, rozrywkowych, niż ambitnych?

- Zmienia się styl naszego życia. Większość czasu poświęcamy pracy, jesteśmy pod wpływem stresów, presji. Obserwowałem wiele krajów pod tym względem i wydaje mi się, że zbliżamy się do amerykańskiego modelu bardzo zapracowanego społeczeństwa, które już nie ma czasu na poważne traktowanie mediów i wybierając programy typowo rozrywkowe stara się uciec od pracy i codziennych obowiązków. Prawdziwa sztuka jak gdyby powraca do swoich świątyń naturalnych: do opery, teatru, muzeum. Dlatego media polskie: Polskie Radio i Polska Telewizja cieszą się głównie zainteresowaniem na prowincji, gdzie możliwości korzystania z tych form kontaktu ze sztuką są bardzo ograniczone. Ma to jednak ujemne skutki finansowe, ponieważ dzisiaj najbardziej prestiżowymi są rynki wielkich aglomeracji. Uwzględniając tę sytuację media emitują programy o charakterze rozrywkowym, eksploatując w taki sposób korzyści reklamowe. Są to zupełnie nowe czasy. Musimy się do tęgo dostosować i nauczyć żyć, a być może w przyszłości ulegnie to kolejnej zmianie.

Komercjalizacja mediów to wynalazek ostatniego ćwierćwiecza i nie wiemy jakie będą tego skutki.

Jest Pan na Grodzieńszczyźnie po raz pierwszy, co utkwiło w pamięci po kilku dniach pobytu?

- Jestem pod wielkim urokiem spotkań z Polakami tu mieszkającymi. Podziwiam ich przywiązanie do kultury polskiej i dążenie do kontaktu z Polską. Zwiedziłem wiele miejsc związanych z polską kulturą. Jedynie niepokoi mnie to, że do miejsc związanych z historią polską pielgrzymują głównie Polacy. Twórczość Adama Mickiewicza, czy Elizy Orzeszkowej była związana z wielkimi ideałami demokracji, sprawiedliwości społecznej, z uniwersalnymi dążeniami humanistycznymi. Wydaje się, że miejsca związane z wielkimi postaciami przeszłości powinny oddziaływać na wszystkich niezależnie od przynależności narodowej. Kultura nie zna granic i jej główną rolą jest łączenie ludzi niezależnie od tego gdzie mieszkają.

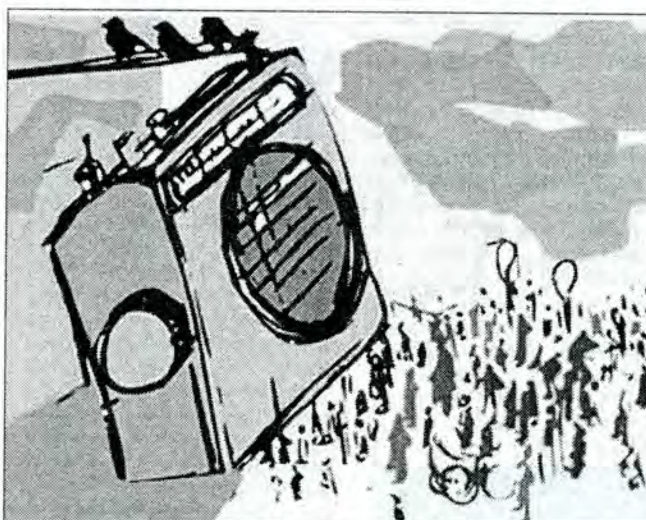
Rozmawiała
Halina EJSMONT

Z LISTÓW CZYTELNIKÓW

Z przyjemnością czytam zawsze Wasz tygodnik. Gazeta mi się podoba nie tylko za uczciwe przedstawianie historycznych i aktualnych wydarzeń, ale i za język polski — taki szlachetny i dźwięczny. Rozumieć go pomaga mi znajomość trzech wschodniosłowiańskich języków. Jednak jak czegoś nie rozumiem, to zwracam się o pomoc do matki, która przed wojną ukończyła 6 klas szkoły polskiej w obwodzie rowieńskim.

Bardzo żałuję, że nie miałam możliwości nauczyć się języka polskiego. Dlatego zwracam się do Redakcji z uprzejmą prośbą o zamieszczaniu w przyszłych numerach **Głosu** materiałów do nauki języka polskiego. Jestem pewna, że moją prośbę podtrzyma większość czytelników. A dla Was będzie dobrą możliwością zdobycia nowych czytelników, jak również zwiększenia rankingu gazety.

Nadzieja MARCZENKO



OGŁOSZENIE

Serdecznie zapraszamy dzieci uczące się języka polskiego i ich rodziców na **III Republikański Przegląd Małych Form Teatralnych,** który odbędzie się 2 czerwca br. o godz. 10.00 w Miejskim Domu Kultury w Grodnie przy ul. Dzierżyńskiego 1.

Regulamin konkursu:

1. W przeglądzie biorą udział szkolne zespoły teatralne.
2. Repertuar dowolny.
3. Występ 15 — 20 min.
4. Uprzejmie prosimy o potwierdzenie uczestnictwa do 27 maja br.

Dział Oświaty SZ ZPB

Poleskie Gwiazdki

Z dyplomem zwycięzcy wrócił zespół „Poleskie Gwiazdki" z XV Ogólnopolskiego i VII Międzynarodowego Festiwalu Piosenki Religijnej.

Duet solistek zespołu Ireny Prokopczyk i Julii Czucharewej zdobył trzecie miejsce w swojej nominacji. Jest to na pewno sukces pińczan, szczególnie biorąc pod uwagę, że w festiwalu brało udział ok. 90 zespołów i solistów. Do Łodzi przyjechali artyści z różnych zakątków Białorusi: Mińska, Grodna, Słonimia, Iwia, Dereczyna, z Rosji i Ukrainy i oczywiście z Polski.

Jury miało trudne zadanie, dlatego że każdy zespół starał się „zabłysnąć" i strojami, i wykonaniem piosenek.

Ale kiedy na scenę wyszły „Poleskie Gwiazdki", wydawało się, że ich uważnie słuchają nie tylko widzowie, ale i samo niebo. Piosenki w ich wykonaniu jakby płynęły gdzieś wysoko-wysoko, wypełniając przestrzeń dookoła. Takich braw nie dostał nikt więcej.

-Mieliśmy nadzieję, bardzo chcieliśmy - mówi Irena Lenkowiec, kierownik artystyczny „Gwiazdek"- *pokazać się jak najlepiej. Dziewczyny starały się śpiewać z czułością. To m.in. i zostało ocenione przez jury.*

Podczas festiwalu w Łodzi

„Poleskie Gwiazdki" istnieją od 2 lat. Ale nawet za tak krótki okres czasu stały się znane w Pińsku, Brześciu i w Polsce.

Opowiadając o tak interesującym zespole, nie sposób nie opowiedzieć o jego kierownik artystycznym. Nie licząc się z czasem, po zajęciach w szkole, spieszy ona na próby z zespołem.

Uczestniczki zespołu mogą nawet 10 razy próbować nowego utworu, dopóki nie zabrzmi on doskonale. Dużą rolę w funkcjonowaniu zespołu odgrywają rodzice uczestników, jak również prezes Oddziału Związku Polaków w Pińsku Krystyna Kalinowska. A rodzice dziewczynek - "gwiazdeczek" sami wymyślają stroje i sami często je szyją.

Tak więc prawdę mówiła Irena Lenkowiec, jak powiedziała, że zespół tworzy w atmosferze miłości i uwagi.

„Poleskie Gwiazdki" znowu otrzymały zaproszenie na festiwal, który odbędzie się w następnym roku w Polsce. Życzymy im sukcesów i uznania widzów.

Swietlana POBIEDZIŃSKA

ZABŁOĆ

Pierwszą niedzielę maja ogłoszono w diecezji grodzieńskiej Dniem Matki. 5 maja w kościele pw. Trójcy Przenajświętszej w Zabłociu ks. Henryk odprawił mszę św. w intencji wszystkich matek: i tych co żyją, i tych co spełniły już swój obowiązek i odeszły do innego świata, jak również dziewcząt, które dopiero w przyszłości zostaną matkami.

Podczas kazania ks. Henryk powiedział: *„Kobiety w swoim życiu mają do powołań. Mogą zajmować wysokie stanowiska w społeczeństwie. Być ministrami, prezydentami, królowymi, ale te tytuły nic nie znaczą w porównaniu z wielkim tytułem - "Matka".*

Przed rozpoczęciem nabożeństwa majowego w kościele z programem artystycznym wystąpiły dzieci. W wierszach i piosenkach złożyły mamom piękne życzenia.

Piotr KUZMICZ

KARASINO

8 maja br. członkowie klubu „Milenium" zapalili znicze na cmentarzu w Karasinie. Był to moment uszanowania pamięci poległych podczas II wojny światowej. Wspólną modlitwą „Anioł pański" prosilismy w tym dniu o życie wieczne dla zmarłych.

3 maja br. w naszej szkole odbyła się uroczystość „W hołdzie Pani Elizie". Dzień 3 maja przypomina nam o uchwaleniu Konstytucji 1791r. Później był straszny 1792 rok, niszczący życia i losy. Na obronę konstytucji poprowadził swoje oddziały Tadeusz Kościuszko. Z tymi wydarzeniami związana jest twórczość Elizy Orzeszkowej.

Najlepiej rozwiązały test „Los i twórczość Elizy Orzeszkowej": Katarzyna Aksionowa, Helena Pietkiewicz, Wiktoria Nazarczuk, Natalia Worobiowa. Najładniejsze rysunki przedstawiły: Anton Arciomienko, Olga Pietkiewicz, Tatiana Iwanowa.

Uczniowie jeszcze raz przypomnieli sobie legendę o Janie i Cecylii, oglądali zdjęcia znad Niemna z 1549 roku.

I cicho płynie pieśń... „Ty pójdziesz górą, a ja doliną", jako dań pamięci i wdzięczności Elizie Orzeszkowej.

Eulalia PIETKIEWICZ

Bliżej natury

Każdego roku w kwietniu w naszej szkole odbywa się akcja ekologiczna „Okno na naturę". W ramach akcji przeprowadzane są rozmowy na tematy ekologiczne. W klasach 5 i 6 przeprowadzono ankietowanie: „ Czy twoja szkoła jest ekologiczna?". Wszyscy uczniowie uczestniczyli w akcji "Zielonym do góry", składającej się z konkursów:

-na najzieleńszą salę szkolną;

-na najzieleńszy hol szkolny;

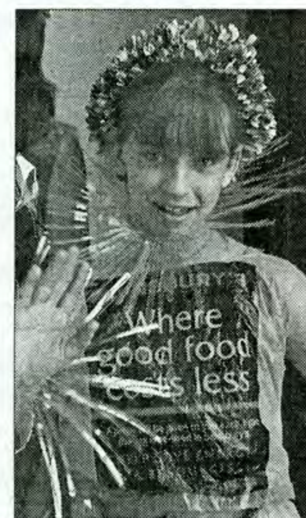
-"Zielony prezent dla szkoły".

W pierwszym tygodniu kwietnia w szkole odbywają się imprezy sportowe, poświęcone Międzynarodowemu Dniu Zdrowia.

Zakończeniem akcji „Okno na naturę" była rewia mody „Ekomoda — 3000" pod hasłem „Moda w zgodzie z naturą... " W pokazach brały udział uczniowie 5-10 klas. Przedstawione zostały stroje z tworzyw sztucznych: folii, plastyku. Każdy poziom miał swego prowadzącego, który przedstawiał model i jego oryginalność. Zaskoczyły widzów ciekawe nazwy strojów: "Królowa folii i plastyku", "Niebo - 3000", "Kokietka" i in. Każdy uczestnik rewii mody otrzymał dyplom "Ekomoda-3000". Zabawa była wspaniała.

Przeprowadzenie takich imprez stało się tradycją w Polskiej Szkole w Grodnie.

Wioletta KOWALCZUK



Jedna z uczestniczek "Okna"

OSTROWIEC

28 kwietnia br. odbył się koncert z okazji trzeciej rocznicy powstania zespołu "Polskie Kwiaty" pod kierownictwem M. Tararuk i A. Alchowika.

Bardzo szybko minęły 3 lata i kiedyś małe dzieci wyrosły na ładnych dziewczyn i chłopców, którzy bardzo lubią śpiewać, wspólnie przygotywać imprezy. Zespół uczestniczył w różnego rodzaju festiwalach, we wszystkich koncertach, które odbywają się w rejonie. Zawsze zbiera dużo publiczności w Domu Kultury.

„Dzień dobry, to uśmiech od dzieci" - tą piosenką zaczął się koncert najmłodszych uczestników, uczniów klasy 0 „A" Szkoły nr 1 w Ostrowcu. Była to premiera młodszej grupy zespołu "Polskie Kwiaty". Zebrały one największe brawa publiczności. Zespół może być dumny z wielu artystycznych osiągnięć jego solistów. Talent, energia i zapał Iwony Iwanowskiej, Marii Miedziekszo, Rusłana Moroza, Diany Zacharewskiej, Wiery Kozak, Sergiusza Szabana, Maryny Biej, Anastazji Andruszkiewicz podbiły serca widzów.

Upiększeniem koncertu stały się piosenki, autorstwa A. Alchowika. Oprócz organizatorów koncertu zaszczycili go swoją obecnością goście z Grodna: wiceprezes ZPB Józef Porzecki, dyrektor Domu Polskiego w Grodnie Zdzisław Bogusz, gość z Torunia Bogdan Horbaczewski, kronikarz polskości na Kresach. Sala hucznymi oklaskami witała uczestników koncertu, który odbył się w ciepłej, życzliwej atmosferze.

Natalia IWANICKA



Zespół "Polskie Kwiaty"

KONKURS LITERACKI

Zarząd Wojewódzki Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury w Szczecinie, Związek Literatów Polskich, Towarzystwo Przyjaciół Szczecina, RK RSTK, PZM i Redakcja „Własnym Głosem", pod patronatem Ministerstwa Kultury z okazji XXI Ogólnopolskich Prezentacji Artystycznych Robotników — PAR 2002 ogłaszają:

XVII OGÓLNOPOLSKI KONKURS LITERACKI im. EDWARDA SZYMAŃSKIEGO

Konkurs jest otwarty dla wszystkich twórców, którzy nadeślą zestawy utworów poetyckich (do 5 wierszy) oraz prozy (3 opowiadania do 10 stron maszynopisu). Organizatorzy konkursu zastrzegają sobie prawo szczególnej preferencji prac podejmujących próbę określenia dzisiejszej tożsamości robotników i pracowników najemnych; ich szans życiowych, oczekiwań, dramatów i nadziei...

Prace należy nadsyłać w 3 egzemplarzach maszynopisu, opatrzone godłem, wraz z zamkniętą kopertą, również oznaczoną tym samym godłem i zawierającą dane osobowe o autorze oraz adres, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31 sierpnia 2002 roku pod adresem: Robotnicze Stowarzyszenie Twórców Kultury, ul. Poniatowskiego 50/4, 71-111 SZCZECIN, tel. (091) 48-719-35, z dopiskiem PAR 2002. Nadsyłane prace nie będą zwracane.

Podobnie jak w poprzednich edycjach, jury przyzna nagrody rzeczowe i pieniężne, dyplomy honorowe i zaproponuje ewentualną publikację w wydaniu zbiorowym.

Laureaci zostaną zaproszeni na PAR 2002, które odbędą się w dniach 27 — 29 września br. w Szczecinie.

Komitet Organizacyjny PAR 2000

UWAGA! EGZAMINY!

Grodno i obwód grodzieński

Wydział Konsularny Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Białoruś uprzejmie zawiadamia, że egzaminy wstępne na studia w Polsce, ze stypendium Rządu RP, dla osób **z Grodna i obwodu grodzieńskiego** rozpoczną się **21 maja 2002 roku o godz. 9.00 w Polskiej Szkole w Grodnie**, Grodno, ul. Kurczatowa 43. Dojazd z dworca kolejowego i dworca autobusowego autobusem nr 2 do przystanku przy ul. Kurczatowa.

Zbiórka kandydatów przed budynkiem szkoły o godz. 8.45. Kandydaci na studia powinni zgłosić się na egzamin posiadając przy sobie paszport.

Harmonogram egzaminów:

21.05.2002r. godz. 9.00 — test podstawowy z języka polskiego.

21.05.2002r. godz. 16.00 — testy pisemne z przedmiotów kierunkowych dla kandydatów, którzy zaliczyli test podstawowy.

23.05.2002r. godz. 9.00 — rozmowy kwalifikacyjne z kandydatami, którzy zaliczyli testy pisemne z przedmiotów kierunkowych.

Kandydatom na studia nie zapewnia się noclegów na okres trwania egzaminów wstępnych, ani rezerwacji noclegów.

Osoby, które nie zostaną zakwalifikowane na studia w Polsce proszone są po ogłoszeniu wyników o odebranie swoich dokumentów. Dokumenty nie odebrane w podanym terminie nie będą zwracane.

Osoby, które zostaną zakwalifikowane na studia w Polsce, zobowiązane są **do 05.07.2002r. przedstawić w Konsulacie Generalnym RP w Grodnie oryginał świadectwa ukończenia szkoły średniej** w celu sporządzenia kserokopii poświadczonej (zgodność z oryginałem) przez Konsulat Generalny RP.

Oryginał wraz z poświadczoną kserokopią należy przedstawić **w Wydziale Konsularnym Ambasady RP, Mińsk, ul. Kropotkina 91 A, w terminie do 07.07.2002r.**

Pozostałe obwody

Dla osób **z obwodów: brzeskiego, mińskiego, mohylewskiego, homelskiego i witebskiego** egzaminy rozpoczną się **18 maja 2002 roku o godz. 10.00 w budynku Białoruskiego Instytutu Problemów Kultury**, Mińsk, ul. Kalinowskiego 12. Dojazd z dworca kolejowego: od Placu Niepodległości trolejbusem nr 2 do przystanku "Wostok-2", następny za kinem „Wilnius".

Zbiórka kandydatów przed budynkiem BIPK o godz. 9.50. Kandydaci na studia powinni zgłosić się na egzamin posiadając przy sobie paszport.

Harmonogram egzaminów:

18.05.2002r. godz. 10.00 — test podstawowy z języka polskiego.

18.05.2002r. godz. 16.00 — testy pisemne z przedmiotów kierunkowych, dla kandydatów, którzy zaliczyli test podstawowy.

20.05.2002r. godz. 9.00 — rozmowy kwalifikacyjne z kandydatami, którzy zaliczyli testy pisemne z przedmiotów kierunkowych.

Kandydatom na studia nie zapewnia się noclegów na okres trwania egzaminów wstępnych, ani rezerwacji noclegów. Osoby, które nie zostaną zakwalifikowane na studia w Polsce proszone są po ogłoszeniu wyników o odebranie swoich dokumentów. Dokumenty nie odebrane w podanym terminie nie będą zwracane.

Osoby z obwodu brzeskiego, wstępnie zakwalifikowane na studia w Polsce zobowiązane są **do 5.07.2002r.** przedstawić w Konsulacie Generalnym RP w Brześciu oryginał świadectwa ukończenia szkoły średniej w celu sporządzenia kserokopii poświadczonej (zgodność z oryginałem) przez Konsulat Generalny RP w Brześciu. Oryginał wraz z poświadczoną kserokopią należy przedstawić **do 07.07.2002r. w Wydziale Konsularnym Ambasady RP, Mińsk, ul. Kropotkina 91 A.**

Osoby z obwodu mińskiego, witebskiego, mohylewskiego, homelskiego, wstępnie zakwalifikowane na studia w Polsce zobowiązane są przedstawić **do 05.07.2002r. w Wydziale Konsularnym Ambasady RP, Mińsk, ul. Kropotkina 91 A** oryginał świadectwa ukończenia szkoły średniej.

Poniedziałek

20 maja

БТ

06.00 Новости.
06.10 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 Новости.
08.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.10 „Люди в штатском". Сериал
10.00 Арсенал.
10.30 Телебарометр.
11.00 „Семейные узы". Сериал
12.00 Новости.
12.20 „На перекрестках Европы".
13.10 „Люди на болоте. Полесская хроника". Худ.фильм 1-я серия „На росстанях".
14.20 „Вечер с юбиляром". Государственному академическому оркестру народных инструментов им.И.Жиновича - 70 лет.
15.00 Новости.
15.20 Сериал „Жюли Леско"
17.05 „Люди в штатском". Сериал
18.00 Новости
18.25 Зона Икс.
18.35 Фильм „Хронос" (Мексика).
20.00 Главный вопрос.
20.40 Калыханка
21.00 Панарама.
21.50 „Семейные узы". Сериал
22.40 Стадион.
23.10 Планета „АРТ".
23.40 Новости.
00.00 Ночной сеанс. Боевик „История делается по ночам"

ОРТ

08.00 Новости.
08.15 „Семейные узы". Сериал.
09.15 Что? Где? Когда?
10.30 „Ералаш".
10.50 Библиомания.
11.00 Новости (с субтитрами).
16.00 Большая стирка.
17.00 Вечерние новости.
17.25 „С легким паром!"
18.00 Жди меня.
19.00 Русская рулетка.
20.00 Время.
20.35 Детективный сериал „Империя под ударом. Сашка-химик".
21.40 Независимое расследование.
22.30 Ночное „Время".
23.00 „На футболе". Премьера док. фильма „Нигматуллин. Вратарь республики".
23.30 Ночная смена.

РТР

16.00 Вести.
16.20 Телесериал „С новым счастьем!"
17.10 Афиша.
17.20 Местное время. Вести - Москва.
17.50 „Комиссар Рекс".Телесериал.
18.50 Спокойной ночи, малыши!
19.00 Вести.
19.35 Местное время. Вести - Москва.
19.55 Худ. фильм „Семейные тайны".
20.55 Вечерний сеанс. Детектив „Маросейка, 12". Фильм 4-й. „Сын". Часть 1-я.
22.00 Вести - Подробности.
22.20 Местное время. Вести - Москва.
22.30 „Дежурный по стране". Михаил Жванецкий.
23.15 Последний сеанс. Фильм „Голливудская история"
01.20 - 01.33 Дежурная часть.

КУЛЬТУРА

09.15 Магия кино.
09.40 „Многие лета", „Птица небесная". Док. фильмы.
10.45 Тем временем.
11.30 Новости культуры.
11.40 „Приключения Болека и Лелека". Мультсериал.
11.50 Вместе с Фафалей.
12.05 „Тесные врата". Царица Тамара.
12.20 „Экология литературы". Иван Бунин и Александр Куприн.
13.15 „Уроки русского". Н.В.Гоголь. „Мертвые души". Читает М.Ульянов.
13.30 „Ступени к славе". Телесериал.
14.30 Alma Mater.
15.00 Новости культуры.
15.10 „Старая пластинка". Мультфильм.
15.25 „За семью печатями". Телевикторина для старшеклассников.
16.00 „Цитаты из жизни". Анатолий Адамишин.
16.30 „Многие лета". „Птица небесная". Док. фильмы.
17.30 Новости культуры.
17.50 „Мой Эрмитаж". Авторская программа М.Пиотровского.
18.15 Сценограмма.
18.45 „Час музыки". Конкурс им. П.И.Чайковского. Избранное.
19.45 „Рекс". Мультсериал.
20.00 „Театральная Россия". Л.Петрушевская. „Чинзано". Спектакль театра-студии „Человек".
21.35 „Олимпия. Шок обнаженной натуры". Док. фильм
22.30 Джем-5.
23.00 Новости культуры.
23.25 „Ночной полет". Ведущий А.Максимов.

НТВ

07.00 Сегодня.
07.10 Утро на НТВ.
07.30 Сегодня.
07.35 Утро на НТВ.
07.50 Детектив „Сыщики".
09.00 Сегодня.
09.25 „Намедни" с Леонидом Парфеновым.
10.40 Куклы.
11.00 Сегодня.
11.20 Криминал.
11.35 Детектив „ТАСС уполномочен заявить..." 1-я серия.
13.00 Сегодня.
13.20 „Принцип „Домино". Ток-шоу.
14.40 Криминал.
15.00 Сегодня.
15.30 Сериал „Неизвестная планета". „Карибские колдуны".
16.35 Боевик „Грязная работа"
17.40 Криминал.
18.00 „Сегодня"
18.40 Фильм „Черный ворон".
19.45 Сериал „Бандитский Петербург-3". 5-я серия.
21.00 „Сегодня"
21.35 Герой дня.
22.05 „Скорая помощь-3". Сериал
23.10 Сегодня.
23.30 - 00.45 Гордон.

Wtorek

21 maja

БТ

Техническая профилактика до 15.00
15.00 Новости.
15.20 „Маленькие хитрецы". Док.сериал
15.45 „Грозовые камни". Сериал для детей
16.10 „Пять чудес".
16.20 „5 х 5". Информационно-развлекательная программа.
17.05 „Метрополитен. Век Парижского метро". Док.фильм
18.00 Новости.
18.25 Зона Икс.
18.35 Союзное вече.
18.55 Криминальная драма „Львиная доля".
20.25 „Музеум". Керамика из Городной.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 Мелодрама „Тесты для настоящих мужчин".
23.00 Спорт-курьер.
23.15 „К расследованию приступить". Худ.фильм. Фильм 1-й „Версия". 1-я серия.
00.20 Новости.
00.40 Бодибилдинг. Чемпионат Европы. Мужчины.

ОРТ

08.00 Новости.
08.15 Жди меня.
09.15 „С легким паром!"
09.45 Русская рулетка.
10.45 „Ералаш".
10.50 Библиомания.
11.00 Новости (с субтитрами).
15.00 Детективный сериал „Империя под ударом. Сашка-химик".
16.00 Большая стирка.
17.00 Вечерние новости.
17.25 Смехопанорама Евгения Петросяна.
18.00 „Семейные узы". Сериал.
19.00 „Слабое звено".
20.00 Время.
20.35 Детективный сериал „Империя под ударом. Великая княгиня".
21.40 Ток - шоу „Большой футбол".
22.30 Ночное „Время".
23.00 „Цивилизация". Амазонки русского авангарда.
23.30 Ночная смена.

РТР

08.00 Вести.
08.10 „Тело человека. Первые шаги". Док. сериал
09.05 Сериал „Горменгаст - королевство тьмы"
10.00 Вести.
10.20 Сериал „Сеть"
16.00 Вести.
16.20 Телесериал „С новым счастьем!"
17.10 Афиша.
17.20 Местное время. Вести - Москва.
17.50 „Комиссар Рекс". Телесериал.
18.50 Спокойной ночи, малыши!
19.00 Вести.
19.35 Местное время. Вести - Москва.
19.55 Русский телевизионный роман. Худ. фильм „Семейные тайны".
20.55 Вечерний сеанс. Детектив „Маросейка, 12". Фильм 4-й. „Сын". Часть 2-я.
22.00 Вести - Подробности.
22.20 Местное время. Вести - Москва.
22.30 „Культурная революция". „Массовая культура никогда не станет искусством".
23.35 - 01.35 Последний сеанс. фильм „Условный рефлекс".

КУЛЬТУРА

09.15 Графоман.
09.40 „Уоррен Битти". Документальный фильм (Великобритания).
10.30 „Ох, уж эти детки!" Мультфильм.
10.45 „Сферы" с Иннокентием Ивановым.
11.30 Новости культуры.
11.40 „Приключения Болека и Лелека". Мультсериал.
11.50 Вместе с Фафалей.
12.05 „Общий дом". „Батюшка".
12.20 „Фрак народа". Авторская программа В.Оренова.
13.15 „Уроки русского". Н.В.Гоголь. „Мертвые души". Читает М.Ульянов.
13.30 „Ступени к славе". Телесериал (Италия, 2000). Режиссер Х.М.Санчес.
14.30 Ток-шоу „Наобум". Екатерина Райкина.
15.00 Новости культуры.
15.10 Кино - детям. „Горас и Тина". Телесериал (Австралия, 2001).
15.35 „Пес в сапогах". „Про Петрушку". Мультфильмы.
16.10 „Российский курьер". Старица (Тверская обл.).
16.40 „Уоррен Битти". Документальный фильм (Великобритания).
17.30 Новости культуры.
17.50 „Дворцовые тайны". „Преданный Аракчеев".
18.15 „Балтийская сцена". Передача 1-я.
18.45 „Партитуры не горят". Авторская программа А.Варгафтика.
19.25 „Рекс". Мультсериал.
19.40 „Одинокие". Художественный фильм (Испания, 1999). Режиссер Б.Замбрано.
21.20 Документальный экран.
22.00 Вновь пластинка поет.
22.20 „Больше, чем любовь". „Слово о забытой любви".
22.58 Анонсы.
23.00 Новости культуры.
23.25 „Ночной полет". Ведущий А.Максимов.

НТВ

07.00 Сегодня.
07.10 Утро на НТВ.
07.30 Сегодня.
07.35 Утро на НТВ.
07.55 „Черный ворон". Многосерийный остросюжетный фильм.
09.00 Сегодня.
09.20 Прогноз погоды на завтра.
09.25 „Внимание. Розыск!" „Убийство за улыбку".
10.20 Любовь Слиска в программе Павла Лобкова „Растительная жизнь".
11.00 Сегодня.
11.20 Криминал.
11.35 КГБ против ЦРУ. Детектив „ТАСС уполномочен заявить..." 2-я серия.
13.00 Сегодня.
13.20 „Принцип „Домино".Ток-шоу.
14.40 Криминал.
15.00 Сегодня.
15.30 „Бандитский Петербург-3". Сериал
16.40 Боевик „Грязная работа" (США). 7-я серия.
17.40 Криминал.
18.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.40 Многосерийный остросюжетный фильм „ЧЕРНЫЙ ВОРОН". 6-я серия.
19.45 Сериал „Бандитский Петербург-3". 6-я серия.
21.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
21.35 Герой дня.
22.05 „Скорая помощь-3". Сериал
23.10 Сегодня.
23.30 - 01.05 Гордон.

Środa

22 maja

БТ

06.00 Новости.
06.10 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 Новости.
08.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.15 „Люди в штатском". Сериал.
10.05 Здоровье. Тележурнал.
10.35 „Грозовые камни". Сериал для детей.
11.00 „Семейные узы". Сериал.
12.00 Новости.
12.20 Добрый день, Беларусь!
13.05 „Люди на болоте. Полесская хроника". Худ.фильм. 2-я серия „Зной".
14.15 Док.сериал „Сокровища мировой культуры".
14.30 „Время местное". Репортажи из провинции.
15.00 Новости.
15.20 „Маленькие хитрецы". Док.сериал.
15.45 „Грозовые камни". Сериал для детей.
16.10 „Пять чудес".
16.20 „5 х 5". Информационно-развлекательная программа.
17.05 „Люди в штатском". Сериал.
18.00 Новости.
18.25 Зона Икс.
18.35 „Москва - Минск".
18.45 Детектив „Бешеная".
20.20 „Деловые люди".Фильм.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 „Семейные узы". Сериал.
22.45 Спорт-курьер.
22.55 „К расследованию приступить". Худ.фильм. Фильм 1-й „Версия". 2-я серия.
00.00 Новости.
00.20 Криминальное досье.
00.45 „Встреча в Троицком" с Александром Домарацким.

ОРТ

08.00 Новости.
08.15 „Семейные узы". Сериал.
09.15 Смехопанорама Евгения Петросяна.
09.45 „Слабое звено". Игровое шоу.
10.45 „Ералаш".
10.50 Библиомания..
11.00 Новости (с субтитрами).
16.00 Большая стирка.
17.00 Вечерние новости.
17.25 „Шутка за шуткой". Юмористическая программа.
18.00 „Семейные узы". Сериал.
19.00 „Кто хочет стать миллионером?" Телеигра.
20.00 Время.
20.35 Детективный сериал „Империя под ударом. Гапон".
21.40 „Формула власти". Президент США Джордж Буш.
22.30 Ночное „Время".
23.00 „Русский экстрим".
23.30 Ночная смена.

РТР

07.00 Вести.
07.10 Дежурная часть.
07.15 Москва - Минск.
07.30 Дорожный патруль.
07.40 „Пролог".
08.00 Вести.
08.10 Премьера. „Тело человека. Период взросления". Документальный сериал (Великобритания).
09.05 Премьера. Стивен Фрай и Кристофер Ли в сериале „Горменгаст - королевство тьмы" (Великобритания - США). 2000 г.
10.00 Вести.
10.20 Брук Лэнгтон в остросюжетном сериале „Сеть" (США). 1997 г.
16.00 Вести.
16.20 Ирина Муравьева, Елена Коренева и Ивар Калныньш в телесериале „С новым счастьем!"
17.10 Афиша.
17.20 Местное время. Вести - Москва.
17.50 „Комиссар Рекс". Телесериал (Австрия - Германия).
18.50 Спокойной ночи, малыши!
19.00 Вести.
19.35 Местное время. Вести - Москва.
19.55 Русский телевизионный роман. Юрий Беляев, Оксана Мысина, Николай Добрынин, Марина Могилевская, Андрей Панин и Сергей Чонишвили в многосерийном художественном фильме „Семейные тайны".
20.55 Вечерний сеанс. Александр Балуев, Дмитрий Харатьян и Вера Глаголева в детективе „Маросейка, 12". Фильм 5-й. „Ген смерти". Часть 1-я.
22.00 Вести - Подробности.
22.20 Местное время. Вести - Москва.
22.30 „Союз бывших". Документальный фильм Алексея Денисова „Кыргызстан".
23.15 - 01.36 Последний сеанс. Фильм „Солдат королевы"

КУЛЬТУРА

15.00 Новости культуры.
15.10 Кино - детям. „Горас и Тина". Телесериал
15.35 „Межа", „Верлиока". Мультфильмы.
16.10 „Машины времени". Фотография и фотоаппараты.
16.40 „Рудольф Нуреев - как он есть". Документальный фильм. Режиссер Н.Боронин.
17.30 Новости культуры.
17.50 „Кто мы?" „Казнить нельзя помиловать". Передача 9-я.
18.15 „Балтийская сцена". Передача 2-я.
18.45 Кремль музыкальный.
19.25 „Рекс". Мультсериал.
19.35 К 95-летию со дня рождения Лоуренса Оливье. „Загадка Ларри".
19.50 „Генрих V". Художественный фильм (Великобритания, 1944). Режиссер Л.Оливье.
22.00 „Срочно требуется песня". Документальный фильм.
22.20 „Острова". Андрей Кончаловский.
23.00 Новости культуры.
23.25 „Ночной полет". Ведущий А.Максимов.

НТВ

15.00 Сегодня.
15.30 „Бандитский Петербург-3". Сериал
16.40 Боевик „Грязная работа".
17.40 Криминал.
18.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.40 Фильм „Черный ворон". 7-я серия.
19.45 Сериал „Бандитский Петербург-3.
21.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
21.35 Герой дня.
22.05 „Скорая помощь-3". Сериал.
23.10 Сегодня.
23.30 - 01.05 Гордон.

Czwartek

23 maja

БТ

06.00 Новости.
06.10 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 Новости.
08.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.15 „Люди в штатском". Сериал.
10.05 Телевитамин.
10.35 „Грозовые камни". Сериал для детей.
11.00 „Семейные узы". Сериал.
12.00 Новости.
12.20 Добрый день, Беларусь!
13.05 „Люди на болоте. Полесская хроника". Худ.фильм. 3-я серия „Листопад".
14.15 Док.сериал „Сокровища мировой культуры".
14.30 Існасць. Духовная программа.
15.00 Новости.
15.20 „Маленькие хитрецы". Док.сериал.
15.45 „Грозовые камни". Сериал для детей.
16.10 „Пять чудес".
16.20 „5 х 5". Информационно-развлекательная программа.
17.05 „Люди в штатском". Сериал.
18.00 Новости.
18.25 Зона Икс.
18.35 Триллер „Беги, Лола, беги!"
19.55 „Судьба человека". Игнатий Антонов.
20.25 „Наше наследие". Шедевры Национального художественного музея Беларуси.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 „Семейные узы". Сериал.
22.45 Спорт-курьер.
22.55 Сериал „VIP" (США).
23.40 Новости.
00.00 Королевская охота.



ОРТ

08.00 Новости.
08.15 „Семейные узы". Сериал.
09.15 „Шутка за шуткой". Юмористическая программа.
09.45 „Кто хочет стать миллионером?" Телеигра.
10.45 „Ералаш".
10.50 Библиомания.
11.00 Новости.
15.00 Детективный сериал „Империя под ударом. Гапон".
16.00 Большая стирка.
17.00 Вечерние новости.
17.25 Юмор. программа „Сами с усами".
18.00 „Семейные узы". Сериал.
19.00 „Слабое звено".
20.00 Время.
20.40 Детективный сериал „Империя под ударом. Камикадзе".
21.45 Человек и закон.
22.30 Ночное „Время".
23.00 „Крылья".
23.30 Ночная смена.

РТР

08.00 Вести.
08.10 Премьера. „Тело человека. Мозг человека". Док. сериал.
09.05 Сериал „Горменгаст - королевство тьмы"
10.00 Вести.
10.20 Сериал „Сеть"
16.00 Вести.
16.20 Телесериал „С новым счастьем!"
17.10 Афиша.
17.20 Местное время. Вести - Москва.
17.50 „Комиссар Рекс". Телесериал .
18.50 Спокойной ночи, малыши!
19.00 Вести.
19.35 Местное время. Вести - Москва.
19.55 Русский телевизионный роман. Худ. фильм „Семейные тайны".
20.55 Вечерний сеанс. Детектив „Маросейка, 12". Фильм 5-й. „Ген смерти". Часть 2-я.
22.00 Вести - Подробности.
22.20 Местное время. Вести - Москва.
22.30 Киноакадемия. „Пес-призрак. Путь самурая"
00.45 - 01.45 Горячая десятка.

КУЛЬТУРА

09.15 „Парижский журнал". Василий Верещагин.
09.40 „Сегодня - премьера". Док. фильм.
10.30 „Ох, уж эти детки!" Мультфильм.
10.45 „Острова". Андрей Кончаловский.
11.30 Новости культуры.
11.40 „Приключения Болека и Лелека". Мультсериал.
11.50 Вместе с Фафалей.
12.05 Чем живет Россия.
12.20 Этюды на тему Параджанова.
12.45 Культура вне границ.
13.15 „Уроки русского". Н.В.Гоголь. „Мертвые души". Читает М.Ульянов.
13.30 „Ступени к славе". Телесериал
14.30 „Золотой пьедестал". Михаил Мамиашвили.
15.00 Новости культуры.
15.10 Кино - детям. „Горас и Тина".
15.35 „Али-Баба и сорок разбойников", „Гномы и горный король". Мультфильмы.
16.10 „Малые музеи Санкт-Петербурга". Музей-квартира А.И.Куинджи.
16.40 „Сегодня - премьера". Док. фильм.
17.30 Новости культуры.
17.50 Арт-панорама.
18.15 „Балтийская сцена". Передача 3-я.
18.45 „Время музыки". Тележурнал.
19.25 „Рекс". Мультфильм.
19.50 „Взломщик". Худ. фильм
21.20 „Культурная революция". „Все лекарства нужно уничтожить". Программа М.Швыдкого.
22.15 „Эпизоды". Николай Пастухов.
23.00 Новости культуры.
23.25 „Ночной полет". Ведущий А.Максимов.

НТВ

07.00 Сегодня.
07.10 Утро на НТВ.
07.30 Сегодня.
07.35 Утро на НТВ.
07.55 „Черный ворон". фильм.
09.00 Сегодня.
09.25 Криминал. „Чистосердечное признание".
09.55 Шоу Елены Степаненко.
11.00 Сегодня.
11.20 Криминал.
11.35 КГБ против ЦРУ. Детектив „ТАСС уполномочен заявить..." 4-я серия.
13.00 Сегодня.
13.20 „Принцип „Домино". Ток-шоу.
14.40 Криминал.
15.00 Сегодня.
15.30 „Бандитский Петербург-3". Сериал
16.40 Боевик „Грязная работа" (США). 9-я серия.
17.40 Криминал.
18.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.40 Многосерийный остросюжетный фильм „Черный ворон". 8-я серия.
19.50 Сериал „Бандитский Петербург-3". 8-я серия.
21.00 „Сегодня"
21.35 Герой дня.
22.05 Совершенно секретно.
23.10 Сегодня.
23.30 Гордон.
00.10 - 00.50 Все звёзды Чемпионата мира по футболу. мира по футболу.

Piątek

24 maja

БТ

06.00 Новости.
06.10 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 Новости.
08.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.15 „Люди в штатском". Сериал.
10.05 Сад мечты. Передача для дачников.
10.35 „Грозовые камни". Сериал для детей.
11.00 „Семейные узы". Сериал.
12.00 Новости.
12.20 Добрый день, Беларусь!
13.10 „Люди на болоте. Полесская хроника". Худ.фильм. 4-я серия „Дыхание грозы".
14.25 Ко Дню славянской письменности и культуры. „Возвращение поэта", „Улицей Кирилла и Мефодия". Док.фильмы.
15.00 Новости.
15.20 „Маленькие хитрецы". Док.сериал.
15.45 „Грозовые камни". Сериал для детей.
16.10 „Пять чудес".
16.20 „5 х 5". Информационно-развлекательная программа.
17.05 „Люди в штатском". Сериал.
17.55 Гандбол. Отборочный турнир чемпионата Европы. Юниорки. Беларусь - Германия. Прямая трансляция. В перерыве - Новости.
19.35 Зона Икс.
19.45 Час профессионала.
20.15 Киноновелла „Молодой дубок".
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 „Семейные узы". Сериал.
22.45 Спорт-курьер.
22.55 Детективный сериал „Комиссар Шимански".
00.30 Новости.
00.50 Белорусская двадцатка.

ОРТ

08.00 Новости.
08.15 „Семейные узы". Сериал.
09.15 Юмористическая программа „Сами с усами".
09.45 „Слабое звено".
10.45 „Ералаш".
10.50 Библиомания.
11.00 Новости (с субтитрами).
15.00 Детективный сериал „Империя под ударом. Камикадзе".
16.00 Большая стирка.
17.00 Вечерние новости.
17.25 Док. детектив. „Поединок. Дело „архангелов".
18.00 „Семейные узы". Сериал.
19.00 Поле чудес.
20.00 Время.
20.35 Страх над городом в боевике „Метро".
22.45 „Другое время". Программа Михаила Леонтьева.
23.30 „Лесли Нильсен в комедии „Неистребимый шпион".

РТР

08.00 Вести.
08.10 Премьера. „Тело человека. Конец жизни". Док. сериал
09.05 Премьера. Сериал „Горменгаст - королевство тьмы"
10.00 Вести.
10.20 Сериал „Сеть"
16.00 Вести.
16.20 Пресс-клуб.
17.30 Вся Россия.
17.50 „Комиссар Рекс". Телесериал.
18.50 Спокойной ночи, малыши!
19.00 Вести.
19.35 Местное время. Вести - Москва.
19.55 Русский телевизионный роман. Худ. фильм „Семейные тайны".
20.55 Вечерний сеанс. Детектив „Маросейка, 12". Фильм 5-й. „Ген смерти". Часть 3-я.
21.55 Фильм „Стамбульский транзит".
23.50 - 01.27 Последний сеанс. Фильм „Лейк Плейсид - озеро страха"

КУЛЬТУРА

09.15 „Романтика романса".
09.40 „Судьба в танцевальных ритмах". Док. фильм.
10.25 „Ох, уж эти детки!" Мультфильм.
10.45 „Эпизоды". Николай Пастухов.
11.30 Новости культуры.
11.40 „Приключения Болека и Лелека". Мультсериал.
11.50 Вместе с Фафалей.
12.05 Чем живет Россия.
12.20 „Культурная революция". „Все лекарства нужно уничтожить". Программа М.Швыдкого.
13.15 „Уроки русского". Н.В.Гоголь „Мертвые души".
13.30 „Ступени к славе".Телесериал
14.30 Архитектурная галерея.
14.45 Власть факта.
15.00 Новости культуры.
15.10 Кино - детям. „Горас и Тина".
15.35 „Метеор на ринге", „Футбольные звезды". Мультфильмы.
16.15 Сенсация! Сенсация? Сенсация...
16.45 Памяти Владимира Шубарина. „Судьба в танцевальных ритмах". Док. фильм.
17.30 Новости культуры.
17.50 „С потолка". Программа О.Басилашвили.
18.15 „Балтийская сцена". Передача 4-я.
18.45 Билет в Большой...
19.25 „Рекс". Мультсериал.
19.35 „Медведь". Худ. фильм
20.20 Блеф-клуб.
21.00 День славянской письменности и культуры. „Страна высоких вдохновений".
23.00 Новости культуры.
23.25 „Джазофрения".

НТВ

07.00 Сегодня.
07.10 Утро на НТВ.
07.30 Сегодня.
07.35 Утро на НТВ.
07.50 „Черный ворон". Фильм.
09.00 Сегодня.
09.25 Совершенно секретно.
10.20 Служба спасения.
11.00 Сегодня.
11.20 Криминал.
11.35 Детектив „ТАСС уполномочен заявить..."
13.00 Сегодня.
13.25 „Любовь или деньги". „Продолжение следует..." с Юлией Меньшовой.
14.15 Пепси-чарт.
15.00 Сегодня.
15.30 „Бандитский Петербург-3". Сериал.
16.40 „Внимание. Розыск!" „Воронежская Вендетта".
17.40 Криминал.
18.00 „Сегодня"
18.35 „Свобода слова"
20.10 „Криминальная Россия". „Тюремный волк". 2-я серия.
21.00 „Сегодня"
21.40 Фильм „След маньяка"
23.50 - 00.40 Кома.

Sobota

25 maja

БТ

07.00 Новости.
07.15 Сериал „Настоящий мужчина"
08.05 Познав. сериал „Пятое измерение"
08.30 Існасць. Духовная программа.
09.00 Новости.
09.15 Экран индийского кино. „Всё в жизни бывает".
12.20 „АСБ „Беларусбанк" представляет..."
12.25 Сад мечты. Передача для дачников.
12.55 Королевская охота.
13.20 Здоровье. Тележурнал.
13.50 Сериал „Шака Зулу"
14.40 „Музеум".
15.00 Новости.
15.20 Детективный сериал „Комиссар Шимански".
16.50 Белорусская двадцатка.
17.20 Пять чудес.
17.40 „Деловые люди". Фильм.
18.00 Из достоверных источников.
18.20 Гандбол. Отборочный турнир чемпионата Европы. Юниорки. Беларусь - Литва. 2-й период.
19.00 Новости.
19.25 КВН. 1/4 финала Евролиги.
21.00 Панорама недели.
21.50 Спорт-курьер.
22.00 Конкурс песни „Евровидение-2002". Прямая трансляция из г.Таллинна.

ОРТ

07.00 Новости.
07.10 Мультазбука.
07.35 Следствие ведет Колобков.
07.55 Слово пастыря. Митрополит Кирилл.
08.10 Играй, гармонь любимая!
08.50 Библиомания.
09.00 Новости (с субтитрами).
09.10 Смехопанорама
09.45 Смак.
10.05 Документальный детектив. „Поединок. Дело „архангелов". 1998 год.
10.35 В мире животных.
11.15 Трус, Балбес, Бывалый в комедии „Совершенно серьезно".
12.05 Здоровье.
12.45 „Чтобы помнили..."
13.30 Дисней-клуб.
14.00 Новости (с субтитрами).
14.10 Концерт „Народная марка" в Кремле.
15.20 Комедия „Прохиндиада, или Бег на месте".
17.00 Вечерние новости.
17.20 „Форс-мажор"
18.05 „Шутка за шуткой".
19.00 „Кто хочет стать миллионером?" Телеигра.
20.00 Время.
20.30 Что? Где? Когда?
21.40 Конкурс песни „Евровидение-2002". Прямой эфир из Таллинна.

РТР

07.20 Сериал „Повелитель зверей"
08.15 „Военная программа"
08.30 Золотой ключ.
08.50 Здоровье и жизнь.
09.25 Доброе утро, Страна!
10.00 „Сто к одному". Телеигра.
10.55 „Наука и техника". Научно-познавательная программа.
12.05 Сериал „Дружная семейка".
12.40 „Ха". Маленькие комедии.
13.00 Вести.
13.20 Фильм „Молодые".
15.00 Местное время. Вести - Москва. Итоги недели.
15.50 Встреча президентов РФ В.В.Путина и США Дж. Буша со студентами Санкт-Петербургского государственного университета.
17.00 Моя семья.
17.55 Аншлаг.
19.00 Вести.
19.25 Зеркало.
20.00 Фильм „Взаперти"
22.10 Фильм „Все то, о чем мы так долго мечтали".
00.15 - 01.25 Чемпионат мира по автогонкам в классе „Формула-1". Гран-при Монако. Квалификация.

КУЛЬТУРА

09.00 Программа передач.
09.10 „Тайна пернатого змея". Док. сериал
09.35 Мой цирк.
10.05 „Одиссея". Мультфильм.
11.05 Бабушкины рецепты.
11.20 ГЭГ.
11.35 1001 рассказ о кино.
11.50 „Я вас любил". Худ. фильм
13.15 И.Штраус. Вальс „На прекрасном голубом Дунае".
13.30 Новости культуры.
13.45 Графоман.
14.10 „Болезнь совершенства. Свидетельство об Олеге Дале". Док. фильм.
14.50 „Игроки". Телеспектакль.
16.30 Прогулки по Бродвею.
16.55 „Романтика романса". Ведущий Л.Серебренников.
17.35 „Сферы" с Иннокентием Ивановым.
18.15 „В главной роли - Александр Калягин".
18.55 „Неоконченная пьеса для механического пианино". Худ.фильм
20.35 „Линия жизни". Александр Митта.
21.30 Новости культуры.
21.55 „Культ кино". „Братки". Худ. фильм

НТВ

07.00 Сегодня.
07.15 Сериал „Зеркало, зеркало"
07.55 Ох, уж эти дети!
08.25 Доктор Бранд. „Без рецепта".
09.00 Сегодня.
09.20 Криминал. „Чистосердечное признание".
09.50 „Женский взгляд"
10.25 „Квартирный вопрос". „Спальня для молодых".
11.00 Сегодня.
11.25 Боевик „Одиночное плавание".
13.25 Путешествия натуралиста.
14.00 Своя игра.
15.00 Сегодня.
15.30 „Профессия - репортер". „Детский спецназ".
16.00 „Странные люди". „Продолжение следует..." с Юлией Меньшовой.
16.55 Сериал „Неизвестная планета". „Тайны индийских йогов".
18.00 Сегодня.
18.45 Детектив „Сыщики".
19.55 Боевик „Над законом"
22.05 „Все сразу!" Ночные развлечения.
22.40 Сериал „Звездные врата"
23.40 - 01.40 Фильм „Грех. История страсти".

Niedziela

26 maja

БТ

07.00 Новости.
07.10 Сериал „Женщина в белом"
08.05 „Агромир". Информационно-аналитическая программа.
08.30 Арсенал.
09.00 Новости.
09.10 Мультиклуб.
09.40 Фильм - сказка. „Руслан и Людмила".
12.05 „Всё нормально, мама!"
12.45 Телевитамин.
13.15 Музыкальная комедия „Медведь".
14.00 „Судьба человек". Игнатий Антонов.
14.30 „Наше наследие". Шедевры Национального художественного музея Беларуси.
14.45 „И другие официальные лица".
15.00 Новости.
15.20 Мир и мы.
15.40 Криминальное досье.
16.05 „Встреча в Троицком".
16.35 „Время местное". Репортажи из провинции.
17.00 Футбол. Кубок Беларуси. Финал. Прямая трансляция. В перерыве - Третий тайм.
18.55 Планета „АРТ".
19.30 Телебарометр.
19.45 Энциклопедия белорусского спорта. Гребля на байдарках и каноэ.
20.00 Панорама аналитическая.
20.40 Спорт-курьер.
20.50 Наше любимое кино. Худ.фильм „Дорогой мой человек"
22.40 Детективный сериал „Жюли Леско".
00.15 Док. сериал „Укротитель духов".

ОРТ

07.00 Новости.
07.10 Служу России!
07.40 Дисней-клуб. „Тимон и Пумба".
08.05 Утренняя звезда.
08.50 Библиомания.
09.00 Новости (с субтитрами).
09.10 „Непутевые заметки" с Дм.Крыловым.
09.30 Пока все дома.
10.05 Спасатели. Экстренный вызов.
10.40 Клуб путешественников.
11.20 Детектив „Тайны отца Даулинга". Заключительная серия.
12.15 Юмористическая программа „Сами с усами".
12.45 Умницы и умники.
13.15 Сокровища Кремля.
13.30 Дисней-клуб. „Микки Маус и его друзья".
14.00 Новости (с субтитрами).
14.10 Александр Збруев в фильме „Маэстро вор".
15.45 „Ералаш".
16.00 Живая природа. „Голубая бездна".
17.00 Вечерние новости.
17.20 Роми Шнайдер и Филип Нуаре в остросюжетном фильме „Старое ружье".
19.10 КВН-2002.
21.30 Времена.
22.45 Итоги Каннского кинофестиваля в программе Сергея Шолохова „Тихий дом".
23.15 „Золотая пальмовая ветвь" Каннского фестиваля. Фильм „Пианино".

РТР

07.50 Русское лото.
08.40 Всероссийская лотерея „ТВ бинго шоу".
09.20 Доброе утро, Страна!
09.55 Сам себе режиссер.
10.50 „Городок". Дайджест. Развлекательная программа.
11.20 Михаил Пуговкин, Владимир Высоцкий и Лариса Лужина в комедии „Штрафной удар". 1963 г.
13.00 Вести.
13.20 Парламентский час.
14.05 Диалоги о животных.
15.00 Вокруг света.
15.50 ТВ Бинго новости.
15.55 Аншлаг.
17.05 Комедия „Монахини в бегах" (Великобритания). 1990 г.
19.00 Вести недели.
20.10 „Городок". Развлекательная программа.
20.40 Вечерний сеанс. Премия „Оскар". Арнольд Шварценеггер и Шэрон Стоун в фантастическом фильме Пола Верховена „Вспомнить все" (США). 1990 г.
22.55 - 01.05 Чемпионат мира по автогонкам в классе „Формула-1". Гран-при Монако. Трансляция из Монте-Карло.

КУЛЬТУРА

09.00 Программа передач.
09.05 „Тайна пернатого змея". Детский документальный сериал (Франция).
09.30 „Перепутовы острова". Телеигра для школьников.
09.55 Детский сеанс. „Огонь, вода и... медные трубы". Художественный фильм (К/ст. им. М.Горького, 1968). Режиссер А.Роу.
11.20 Недлинные истории.
11.35 1001 рассказ о кино.
11.50 „Ночной патруль". Художественный фильм (К/ст. им. М.Горького, 1957). Режиссер В.Сухобоков.
13.30 Новости культуры.
13.45 Магия кино.
14.10 „Вовка в Тридевятом царстве", „Ограбление по..." Мультфильмы.
14.55 „Сергей Эйзенштейн. Автобиография". Документальный фильм. Режиссер О.Ковалов.
16.25 Звездные годы „Ленфильма".
17.05 „В мире танца". „Жизель". Документальный фильм. Режиссер Д.Лемштедт.
17.35 Тем временем.
18.15 „Дом актера". „Мой гений, мой ангел, мой друг..." Мария Максакова.
18.55 „Рекс". Мультсериал.
19.10 „Суета сует". Худ. фильм
20.35 „Гость в актерской студии". Кристофер Рив.
21.30 Новости культуры.
21.50 „Превратности любви". Худ. фильм
23.35 „Дорожная сказка", „Коммунальная история". Мультфильмы.

НТВ

07.00 Сегодня.
07.20 Мир приключений. Сериал „Зеркало, зеркало" (Австралия). 19-я и 20-я серии.
08.10 Пепси-чарт.
09.00 Сегодня.
09.15 „Сыщики". Детектив. 5-я серия.
10.25 Марк Захаров в программе Павла Лобкова „Растительная жизнь".
11.00 Сегодня.
11.20 Михаил Кокшенов, Семен Фарада и Савелий Крамаров в комедии „Русский бизнес".
13.05 Вкусные истории.
13.20 Служба спасения.
14.00 Своя игра.
15.00 Сегодня.
15.20 „Профессия - репортер". „Исламский порядок".
15.45 „Я и моя собака". Дог-шоу.
16.35 Андрон Кончаловский. „Женский взгляд" Оксаны Пушкиной.
17.10 „Очная ставка". „Сиамские близнецы".
17.45 „Шоу Елены Степаненко". Юмористическая программа.
18.45 Леонид Куравлев, Сергей Бодичкин и Виктор Раков в детективе „Сыщики". 6-я серия.
20.00 „Намедни" с Леонидом Парфёновым.
21.15 Куклы.
21.35 Мир кино. Ален Делон в детективе „Слово полицейского"
23.45 Сериал „Звездные врата"
00.40 - 01.25 Журнал Лиги чемпионов.

TVP-1

Poniedziałek

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:30 Telezakupy
09:45 Mapeciątka; serial anim.
10:10 Budzik
10:35 Lassie; serial
11:05 Duch Filharmonii; serial
11:30 Mapeciątka; serial anim.
12:00 Telezakupy
12:15 Umrzeć za Fuhrera
12:45 English and Arts
13:00 Wiadomości
13:10 Agrobiznes
13:20 Kontrasty
13:25 Rolnictwo na świecie
13:45 Plebania; serial
14:15 Gotowanie na ekranie
14:35 Telezakupy
14:50 Dziecko,troski i radości
15:10 Niepodobni
15:25 Oczywiste nieoczywiste
16:00 Wiadomości
16:10 Sprawa dla reportera
16:45 Bądź i rządź
17:05 Rower Błażeja
17:30 Moda na sukces; serial
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Klan; telenowela
19:00 Mój ślad w Telewizji
19:05 Sprawy rodzinne; serial
19:50 5 minut o Unii Europejskiej
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
21:10 Miej oczy szeroko otwarte
22:10 Sensacje XX wieku
23:05 Szept prowincjonalny
23:30 Monitor Wiadomości
23:50 Sportowy flesz
00:00 Rozmowy na nowy wiek
00:30 Arlette; komedia

Wtorek

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:25 Telezakupy
09:40 Mapeciątka; serial anim.
10:10 Jedyneczka
10:40 Mapeciątka; serial anim.
11:10 Stinky i Jake; serial anim.
12:00 Telezakupy
12:15 Złamanie kodu życia; serial
12:45 English and Arts
13:00 Wiadomości
13:10 Agrobiznes
13:20 W drodze do Unii
13:45 Klan; telenowela
14:10 Szansa na życie
14:25 Narodziny; serial dok.
14:35 Obserwator wojskowy
15:00 Telezakupy
15:15 Program publ.
15:35 Wielki mały biznes
16:00 Wiadomości
16:10 Kontrowersje
16:35 Kulisy PRL-u
17:00 Rower Błażeja
17:30 Moda na sukces; serial
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Klan; telenowela
19:00 Mój ślad w Telewizji
19:05 Ktokolwiek widział...
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
21:10 Sprawiedliwość na 18 kołach; serial
22:00 Czas na dokument
22:30 Forum
23:15 Wrzuć Jedynkę
23:20 5 minut o Unii Europejskiej
23:30 Monitor Wiadomości
23:55 Sportowy flesz
00:00 Plus minus
00:35 12 gniewnych ludzi; dramat

Środa

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:30 Telezakupy
09:45 Mapeciątka; serial anim.
10:10 Jedyneczka
10:40 Lassie; serial
11:10 Mapeciątka; serial anim.
12:00 Telezakupy
12:20 Zwierzęta świata; film dok.
12:45 English and Arts
13:00 Wiadomości
13:10 Agrobiznes
13:20 Kontrasty
13:25 Samo życie
13:45 Klan; telenowela
14:10 Spacery z dziadkiem
14:30 Telezakupy
14:50 Forum
15:35 Podróże małe i duże
16:00 Wiadomości
16:10 Wyprzedzić chorobę
16:30 Twarzą w twarz z Europą
17:00 Rower Błażeja
17:30 Moda na sukces; serial
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Klan; telenowela
19:00 Mój ślad w Telewizji
19:05 Między nami
19:50 5 minut o Unii Europejskiej
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
21:10 Kto się boi króliczka?; film
22:50 Oblicza mediów
23:05 Kronika kryminalna
23:30 Tylko u nas
23:55 Monitor Wiadomości
00:15 Sportowy flesz
00:20 Łowcy głów; film dok.
01:20 Wewnкtrzna wojna; film fab.

Czwartek

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:30 Telezakupy
09:45 Mapeciątka; serial anim.
10:10 Budzik
10:50 Stinky i Jake; serial anim.
11:20 Mapeciątka; serial anim.
12:15 Pan Złota Rączka; serial
12:40 Telezakupy
13:00 Wiadomości
13:10 Agrobiznes
13:20 Horyzonty
13:45 Klan; telenowela
14:10 ZUS radzi
14:20 Po prostu paragraf
14:30 Telezakupy
14:50 Podróżnik
15:10 Czym jest ...?;
15:35 Na skraju
16:00 Wiadomości
16:10 Babiniec
16:35 Euroexpress
17:00 Rower Błażeja
17:30 Moda na sukces; serial
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Plebania; serial
19:00 Mój ślad w Telewizji
19:05 Decyzja należy do ciebie
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
21:10 Nash Bridges; serial
22:00 Sprawa dla reportera
22:35 Tygodnik polityczny Jedynki
23:20 5 minut o Unii Europejskiej
23:30 Monitor Wiadomości
23:55 Sportowy flesz
00:00 Pegaz
00:30 Szanghajska Triada; film fab.

Piątek

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:30 Telezakupy
09:45 Mapeciątka; serial anim.
10:10 Bajeczki Jedyneczki
10:30 Świat to jeden wielki Chełm;
11:50 Pan Złota Rączka; serial
12:15 Telezakupy
12:30 Szczyt Mont Blanc jest ... za murem; film dok.
13:00 Wiadomości
13:10 Agrobiznes
13:20 Czas relaksu
13:45 Plebania; serial
14:40 Telezakupy
14:55 Tygodnik polityczny Jedynki
15:40 Światowe dziedzictwo kultury;
16:00 Wiadomości
16:10 Dzień powszedni w raju
16:40 Szerokie tory
17:05 Raj
17:30 Moda na sukces; serial
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:35 Plebania; serial
19:05 Randka w ciemno
19:45 Jaka to melodia?
20:10 Wieczorynka
21:10 To my; film fab.
22:45 Program rozrywkowy
23:30 Monitor Wiadomości
00:00 Czas zemsty; western
01:40 Praski duet; film fab.
03:15 Noc z Muppetami

Sobota

07:30 Rok w ogrodzie
08:00 Agrolinia
09:00 Wiadomości
09:15 Przygody szwajcarskiej rodziny Robinsonów; serial
09:40 Ziarno
10:35 Walt Disney przedstawia
11:00 Szczęściarz; film fab.
11:50 Nowe przygody Flippera; serial
12:40 Kolejka
13:00 Z kamerą wśród zwierząt
13:25 Sekrety zdrowia
13:40 Góraszka 2002
14:00 Wiadomości
14:10 Magnes; magazyn rozrywkowy
14:30 Przed Opolem
14:35 Góraszka 2002
14:50 Słoneczny patrol; serial
15:35 Góraszka 2002
15:50 Przed Opolem
16:00 Zwierzęta świata
16:30 Miliard w rozumie; teleturniej
17:00 Co Pani na to?
17:25 Moda na sukces; serial
17:50 Góraszka 2002
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Plebania; serial
19:00 Kochamy polskie seriale
19:30 Jaka to melodia?
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
21:05 Klan; telenowela
22:00 Konkurs Piosenki Eurowizji
01:05 Włamywacze; dramat
02:40 Perfidia; film fab.
04:10 Noc z Muppetami
05:25 W labiryncie; film dok.

Niedziela

07:30 Proszę o odpowiedź
07:45 Przystanek Unia
08:35 Mapeciątka; serial anim.
09:05 Legenda o Wilhelmie Tellu;
10:00 Teleranek
10:30 Msza Święta z Plovdiv
13:15 Czasy
13:25 Tydzień
13:50 Góraszka 2002
14:00 Wiadomości
14:10 Weekend opolski
14:20 Poszukiwacze skarbów
14:45 Weekend opolski
14:55 Nie do przebaczenia; film fab.
16:50 Weekend opolski
17:00 Bezpieczna Jedynka
17:20 Weekend opolski
17:30 Złączeni Europą; reportaż
17:50 Weekend opolski
18:00 Teleexpress
18:20 Dziennik telewizyjny
18:35 Lokatorzy; serial
19:05 Śmiechu warte
19:30 Jaka to melodia?
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
21:05 Swaty; komedia
22:45 Aniołki; telenowela
23:15 Uczta kinomana; film fab.
01:05 Niegrzeczne aniołki; serial

Poniedziałek

20 maja

TVP 2

08:50 Studio urody
09:00 PROGRAM LOKALNY
09:30 Na dobre i na złe; serial
10:30 Pod dachami Paryża
11:20 Kazan; film fab.
13:00 Ojczyzna-polszczyzna
13:15 Katedra Kościoła Polskokatolickiego
13:30 Po prostu żyć
14:00 Panorama
14:10 Statek szalony
15:00 Lopaka i jego przyjaciel delfin; serial
16:40 PROGRAM LOKALNY
17:00 Panorama
17:25 Złotopolscy; telenowela
17:55 Na dobre i na złe; serial
18:50 PROGRAM LOKALNY
19:30 Panorama
19:55 Va banque
20:30 W cieniu Kremla
21:00 Śpiewające Fortepiany
22:00 Panorama
22:35 Kochaj mnie; telenowela
23:05 997-magazyn kryminalny
23:40 Komedia małżeńska; film
01:20 Hotel „Palace"; film

Polonia

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:25 Klan; telenowela
09:50 Zapomniane pracownie
10:10 Język filmu
10:25 Katalog zabytków
10:35 Czcigodna starość
10:50 Małe ojczyzny
11:15 - Od A do Z
11:25 Historia festiwali opolskich
12:05 Wilki morskie; serial
12:30 Klan; telenowela
13:00 Wiadomości
13:15 Biografie
14:15 Modrzejewska; serial
15:35 Ze sztuką na ty
16:00 Wiadomości
16:15 Zapomniane pracownie
16:35 Język filmu
17:00 Panorama
17:30 Rewizja nadzwyczajna
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Drzwi do lasu
18:55 Zgadnij odpowiedz
19:00 Wilki morskie; serial
19:30 Panorama
19:50 Klan; telenowela
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
21:00 Modrzejewska; serial
23:20 Sprawa dla reportera
23:55 Ze sztuką na ty
00:15 Krakowskie Portrety Muzyczne
00:45 Monitor Wiadomości
01:10 Rycerze i rabusie; serial
02:00 Ojczyzna-polszczyzna
02:15 Proszę słonia; serial

Polsat

07:00 Muzyka
08:00 Incredible Hulk
08:25 Dziwolągi
08:50 Wysoka fala – serial
09:45 Jezioro marzeń – serial
10:40 Serca na rozdrożu – serial
11:30 Samo życie – serial
12:00 Amor latino – telenowela
12:50 Z głową w chmurach; serial
13:45 Życie jak poker - serial
14:15 Program rozr.
14:45 Apetyt na miłość
15:15 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
15:45 Twój lekarz
16:15 Incredible Hulk
16:45 Informacje
17:15 Program rozr.
17:30 IDOL
18:00 Serca na rozdrożu – serial
19:45 Informacje
20:15 Amor latino – telenowela
21:30 Samo życie – serial
22:15 Gwiezdne Wojny – film
00:00 Informacje
00:20 Polityczne graffiti
00:35 Puls Biznesu
00:45 NIGHT CLUB
01:15 Bumerang
01:45 W imieniu prawa
02:35 Muzyka na dobranoc

Białystok

07:35 Przegląd gospodarczy
08:00 Serial anim.
08:35 Tajemnicze przygody - serial
09:00 Obiektyw
09:15 Łączy nas Polska
09:45 Gość dnia
10:00 Serial dok.
10:35 Mike Hammer – prywatny detektyw - serial
11:20 Regiony kultury
11:45 Telekurier bis
12:45 To jest temat
13:00 Ot niedzieli do niedzieli
13:35 Serial dok.
14:45 Agrobiznes
15:00 Świat Polska
17:00 Program religijny
17:45 Od Niedzieli do niedzieli
18:50 Program publicystyczny
19:20 Regiony kultury
19:35 Program publicystyczny
20:30 Program rozrywkowy
21:45 Eurotel
21:55 Echa dnia
22:15 Program religijny
22:25 Koneser
23:00 Film fab.
12:45 To jest temat
13:00 Ot niedzieli do niedzieli
13:35 Serial dok.
14:45 Agrobiznes
15:00 Świat Polska
16:00 Egipt
17:00 Program religijny
17:45 Od Niedzieli do niedzieli
18:50 Magazyn gospodarczy
19:20 Regiony kultury
19:35 Program religijny
20:10 Program publ.
20:30 Program rozr.
21:45 Eurotel
21:55 Echa dnia
22:25 Koneser
23:00 Film fab.

Wtorek

21 maja

TVP 2

08:50 Studio urody
09:00 Program lokalny
09:30 Co ludzie powiedzą; serial
10:00 Doktor z alpejskiej wioski; serial
10:50 Święta wojna; serial
11:15 Podróże kulinarne
11:40 Wielka odmiana; serial
12:35 Wycieczki przyrodnicze
13:05 Znaki czasu
13:35 Krajobraz Polski
14:00 Panorama
14:10 Święto Łodzi
15:00 Lopaka i jego przyjaciel delfin; serial
15:25 30 ton!
15:50 Providence; serial
16:40 PROGRAM LOKALNY
17:00 Panorama
17:30 Złotopolscy; telenowela
18:00 Słoneczny patrol; serial
18:50 Program lokalny
19:30 Panorama
19:55 Jeden z dziesięciu
20:25 Ogród sztuk
21:00 M jak miłość; serial
22:00 Panorama
22:35 Magazyn Ekspresu Reporterów
23:30 Pozytywka; dramat
01:40 Wieczór artystyczny

Polonia

07:00 Kawa czy herbata;
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:25 Klan; telenowela
09:50 Brathanki
10:15 Tkacze
10:30 Podróże kulinarne
10:55 Gwiazdozbiór polskiego sportu
11:20 Zgadnij odpowiedz
11:25 Wierszowanki
11:30 Na żywioł
11:50 Z dziecięcej półki
12:10 Tajemnica Sagali; serial
12:30 Klan; telenowela
13:00 Wiadomości
13:15 Sportowy tydzień
14:15 Plebania; serial
14:45 Szansa na sukces
15:00 Ojczyzna-polszczyzna
16:00 Wiadomości
16:10 Kozioł i Duda
16:45 Tkacze
17:00 Panorama
17:30 Raj
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Na żywioł
18:50 Z dziecięcej półki
19:00 Tajemnica Sagal'; serial
19:30 Panorama
19:50 Klan; telenowela
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
21:00 Bitwy
22:30 Plebania; serial
23:00 Historia festiwali opolskich
23:40 997-magazyn kryminalny
00:15 Forum
01:00 Monitor Wiadomości
01:20 Sportowy flesz
01:25 Kolejka - Lista przebojów
01:50 Przygrywka; serial
02:20 Dobranocka
02:30 Wiadomości

Polsat

07:00 Muzyka
08:00 Robocop
08:25 Poochini – serial
08:50 Wysoka fala - serial
09:45 Słoneczny patrol, serial
10:40 Serca na rozdrożu; serial
11:30 Samo życie – serial
12:00 Amor Latino – telenowela
12:45 Z głową w chmurach; serial
13:45 Życie jak poker – serial
14:15 Macie co chcecie
14:45 Trędowata – serial
15:45 Najzabawniejsze zwierzątka świata
16:15 Zamek czarodziejów; serial
16:45 Informacje
17:15 Real TV
17:30 Strażnik Teksasu; serial
18:20 Bar
18:50 Serca na rozdrożu; serial
19:45 Informacje
20:15 Amor latino - telenowela
21:30 Samo życie – serial
22:15 Billy Madison – komedia
00:00 Informacje
00:25 Polityczne Graffiti
00:35 Puls Biznesu
00:40 NIGHT CLUB
02:40 Muzyka na dobranoc

Białystok

07:30 Kurier
07:35 Echa dnia
08:00 Bajarz - serial anim.
08:35 Kłopoty z Zosią - serial
08:00 Obiektyw
09:15 Program publicystyczny
09:25 Koneser
09:45 Gość dnia
10:00 Zdumiewający świat zwierząt
10:30 Kurier Polska
10:35 Mike Hammer – prywatny detektyw – serial
11:20 Regiony kultury
11:45 Kurier Polska
12:30 Kurier
13:00 Kowalski i Schmidt
13:35 Film dokumentalny
14:45 Agrobiznes
15:00 Teleplotki
15:45 To jest temat
16:00 Serial dok.
16:45 Gość dnia
17:00 Program religijny
17:45 Kowalski i Schmidt
18:15 To jest temat
18:50 Telemagazyn
19:20 Regiony kultury
19:45 Dyletanci
20:10 Magazyn młodzieżowy
20:30 Program rozr.
21:45 Eurotel
21:55 Echa dnia
22:15 Magazyn łomżyński
23:00 Ciało i dusza - serial

Środa

22 maja

TVP 2

08:50 Studio urody
09:00 Program lokalny
09:30 W labiryncie; telenowela
10:00 Transmisja obrad Sejmu
14:00 Panorama
14:10 Szansa na sukces
15:00 Lopaka i jego przyjaciel delfin; serial
15:55 Providence; serial
16:40 PROGRAM LOKALNY
17:00 Panorama
17:22 Pogoda
17:30 Święta wojna; serial
18:00 Słoneczny patrol; serial
18:50 Program lokalny
19:22 Pogoda
19:30 Panorama
19:55 Jeden z dziesięciu
20:25 Tajemnica śmierci Mozarta
21:00 M jak miłość; serial
22:00 Panorama
22:20 Sport-telegram
22:28 Pogoda
22:35 Dziwny jest ten świat
23:15 Biały labirynt; film fab.
01:35 Nauka i wojna; serial dok.
02:05 Football, football

Polonia

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:25 Klan; telenowela
09:50 Rozmowy na nowy wiek
10:20 Przyrodnicy
10:40 Forum
11:30 Zgadnij odpowiedz
11:35 Nie tylko dinozaury
11:50 Kolorowe nutki
12:00 Trzy misie; serial anim.
12:30 Klan; telenowela
13:00 Wiadomości
13:15 Bitwy
14:45 Czuję się świetnie; dokument fabularyzowany
16:15 Rozmowy na nowy wiek
17:00 Panorama
17:30 Archiwum Polskich Wydarzeń Kulturalnych
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Zgadnij odpowiedz
18:35 Nie tylko dinozaury
18:50 Kolorowe nutki
19:00 Trzy misie; serial anim.
19:30 Panorama
19:50 Klan; telenowela
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
21:00 Wieści polonijne
21:15 Dalecy – Bliscy
21:40 Polskie smaki
22:00 Czuję się świetnie; dokument fabularyzowany
23:30 Przeboje klasykow
23:55 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
00:45 Monitor Wiadomości
01:07 Sportowy flesz
01:10 Tylko rock
01:50 Karino; serial
02:15 Przygody Świerszczyka; serial anim.
02:30 Wiadomości

Polsat

07:00 Muzyka
08:00 Zamek czarodziejów
08:25 Młody Herkules - serial
08:50 Strażnik Teksasu - serial
09:45 Boston Public - serial
10:40 Serca na rozdrożu - serial
11:30 Samo życie - serial
12:00 Amor latino – telenowela
12:45 Z głową w chmurach - serial
13:45 Życie jak poker – serial
14:15 Pucuś – serial
14:45 Zerwane więzi
15:45 Graczykowie – serial
16:15 Robocop
16:45 Informacje
17:15 Real TV
17:30 Wysoka fala – serial
18:20 Bar
18:50 Serca na rozdrożu;serial
19:45 Informacje
20:15 Amor latino – telenowela
21:05 Bar
21:45 Rodzina Zastępcza; serial
22:00 Świat według Kiepskich - serial
22:40 Zerwane więzi
23:30 Telewizyjne Biuro Śledcze
00:00 Informacje
00:25 Polityczne graffiti
00:35 Puls biznesu
00:40 NIGHT CLUB
01:10 Playboy Stripsearch 2
02:00 Muzyka na dobranoc

Białystok

07:35 Echa dnia
08:00 Babar - serial anim.
08:35 Opowieści taty Bobra; serial
09:00 Obiektyw
09:15 Magazyn łomżyński
08:25 Koneser
09:45 Gość dnia
10:00 Transmisja obrad Sejmu
16:00 Film dok.
16:40 Obiektyw
16:45 Gość dnia
17:00 Program publicystyczny
17:45 Program publicystyczny
18:15 To jest temat
18:50 Przegląd suwalsko - mazurski
19:20 Regiony kultury
19:35 Gość dnia
19:45 Sami o sobie
20:30 Program rozr.
21:45 Eurotel
21:50 Echa dnia
22:15 Przegląd suwalsko-mazurski
22:45 Obiektyw
23:00 Film fab.

Czwartek

23 maja

TVP 2

08:50 Studio urody
09:00 Program lokalny
09:30 W labiryncie; telenowela
10:00 Transmisja obrad Sejmu
14:00 Panorama
14:10 Szansa na sukces
15:00 Lopaka i jego przyjaciel delfin; serial
15:25 Euro-Quiz
15:55 Providence; serial
16:40 PROGRAM LOKALNY
17:00 Panorama
17:23 Pogoda
17:30 Czarne chmury; serial
18:20 Chłop i baba; serial
18:50 Program lokalny
19:22 Pogoda
19:30 Panorama
19:55 Jeden z dziesięciu
20:30 Europejczycy; reportaż
21:00 Całe zdanie nieboszczyka; serial
22:00 Panorama
22:20 Sport-telegram
22:28 Pogoda
22:35 Polska bez fikcji
23:05 Bandycki Petersburg; serial
00:05 Powrót Casanovy; film fab.
01:40 Przenosząc górę

Polonia

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:25 Złotopolscy; telenowela
09:50 360 stopni dookoła ciała
10:10 Kwadrans z medycyną
10:25 Literatura Polska od A do Z
10:40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie; powt.
11:30 Zgadnij odpowiedz
11:35 Do góry nogami
12:00 Tropiciele gwiazd; serial
12:30 Złotopolscy; telenowela
13:00 Wiadomości
13:15 Wieści polonijne
13:30 Dalecy – Bliscy
13:55 Polskie smaki
14:10 Teatr Telewizji; Opowieści dworcowe
14:50 Nie chcę żadnego jubileuszu
16:00 Wiadomości
16:10 360 stopni dookoła ciała
16:30 Kwadrans z medycyną
16:45 Literatura Polska od A do Z
17:00 Panorama
17:30 Nie tylko dla komandosów; reportaż
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Przygody dzielnego Sylwana
19:00 Tropiciele gwiazd; serial
19:30 Panorama
19:50 Złotopolscy; telenowela
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
21:00 Polskie portret własny
21:25 Ludzie listy piszą
21:45 Forum Polonijne
22:00 Teatr Telewizji; Opowieści dworcowe
22:40 Aktor charakterystyczny
23:15 XI Dni Ignacego Jana Paderewskiego
00:00 Tygodnik polityczny Jedynki
00:45 Monitor Wiadomości
01:10 Euroexpress
01:30 Pegaz
01:55 Przygody dzielnego Sylwana
02:30 Wiadomości

Polsat

07:00 Muzyka
08:00 Robocop
08:25 Poochini – serial
08:50 Wysoka fala - serial
09:45 V.I.P. – serial
10:40 Serca na rozdrożu - serial
11:30 Rozwód po amerykańsku - serial
12:00 Amor latino – telenowela
12:45 Z głową w chmurach - serial
13:45 Życie jak poker – serial
14:15 Macie, co chcecie
14:45 Disco Polo Live
15:45 Świat według Kiepskich - serial
16:15 Faceci w czerni - serial
16:45 Informacje
17:15 Real TV
17:30 Legendy kung-fu – serial
18:20 Bar
18:50 Serca na rozdrożu - serial
19:45 Informacje
20:15 Amor latino – telenowela
21:05 Bar
21:45 Samo życie – serial
22:15 Ostry dyżur – serial
23:15 Boston Public - serial
00:00 Informacje
00:20 Polityczne graffiti
00:35 Puls Biznesu
00:40 NIGHT CLUB
01:10 FILM FABULARNY
03:00 Muzyka na dobranoc

Białystok

07:35 Echa dnia
08:00 Serial anim.
08 35 Serial anim.
09:15 Przegląd suwalsko-mazurski
09:25 Koneser
09:45 Gość dnia
10:00 Transmisja obrad Sejmu
16:00 Film dok.
16:45 Obiektyw
17:00 Program publicystyczny
17:45 Małe ojczyzny
18:15 To jest temat
18:50 Kinoman
19:00 Obiektyw
19:20 Regiony kultury
19:45 Magazyn regionalny
20:10 Agrokwadrans
21:45 Eurotel
21:55 Echa dnia
22:15 Obiektyw
22:25 Koneser
22:45 Obiektyw
23:00 Film fab.

Piątek

24 maja

TVP 2

08:50 Studio urody
09:00 Program lokalny
09:30 W labiryncie; telenowela
10:00 Transmisja obrad Sejmu
14:00 Panorama
14:10 Szansa na sukces
15:05 Lopaka i jego przyjaciel delfin; serial anim.
15:30 Euro-Quiz
15:55 Wokół nas
16:40 PROGRAM LOKALNY
17:00 Panorama
17:30 07 zgłoś się; serial
18:50 PROGRAM LOKALNY
19:30 Panorama
19:55 Janosik; serial
20:40 Zezem; serial
21:00 Statek szalony
22:00 Panorama
22:35 Wieczór z Jagielskim
23:25 Wideoteka Dorosłego Człowieka
23:55 Festiwal Filmów Krótkometrażowych
00:10 Złudne szczęście; film
01:50 Nowojorscy gliniarze; serial
02:35 Furia; film fab.

Polonia

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Krakowskie Przedmieście
09:25 Złotopolscy; telenowela
09:50 Mistrzowie
10:10 Z lamusa techniki
10:25 Parnas Literacki
10:30 Anna German
10:45 Tygodnik polityczny Jedynki
11:30 Budzik
12:00 Hrabia Kaczula; serial
12:30 Złotopolscy; telenowela
13:00 Wiadomości
13:15 Polaków portret własny
13:40 Ludzie listy piszą
14:00 Forum Polonijne
14:15 Więzy krwi; serial
15:00 Hity satelity
15:15 Wieczór z Jagielskim
16:00 Wiadomości
16:15 Mistrzowie
16:30 Z lamusa techniki
16:45 Parnas Literacki
17:00 Panorama
17:30 Pegaz
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Hity satelity
18:45 Nie tylko o...
19:00 Hrabia Kaczula; serial
19:30 Panorama
19:50 Złotopolscy; telenowela
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
21:00 Wieści polonijne
21:15 Zaproszenie
21:40 Mówi się...
22:00 Więzy krwi; serial
22:45 Nie tylko o...
23:00 Benefis Anny Dymnej
00:00 Porozmawiajmy
01:00 Monitor Wiadomości
01:22 Sportowy flesz
01:25 Hity satelity
01:40 Historia festiwali opolskich
02:20 Miś Uszatek; serial anim.
02:30 Wiadomości

Polsat

07:00 Muzyka
08:00 Faceci w czerni - serial
08:25 Młody Herkules - serial
08:50 Largo -serial
09 45 Legendy kung-fu – serial
10:40 Serca na rozdrożu; serial
11:30 Samo życie – serial
12:00 Amor latino – telenowela
12:50 Z głową w chmurach – serial
13:45 Życie jak poker - serial
14:15 Raz, dwa, trzy - śpiewaj ty
14:45 Disco Relax
15:45 Rodzina zastępcza - serial
16:15 Robocop
16:45 Informacje
17:15 Real TV
17:30 Wysoka fala – serial
18:20 Bar
18:50 Serca na rozdrożu – serial
19:45 Informacje
20:15 Amor latino – telenowela
21:05 Bar
21:45 IDOL
22:45 Z Archiwum X – serial
23:30 Świat według Kiepskich
00:00 Informacje
00:25 Polityczne graffiti
00:35 Puls Biznesu
00:40 NIGHT CLUB
01:10 Kino nocne
03:00 Playboy
03:45 Muzyka na dobranoc

Białystok

07:35 Echa dnia
08:00 Serial anim
08 35 Dany, opowiedz mi – serial
09:00 Obiektyw
09:15 Kinoman
09:25 Koneser
09:45 Gość dnia
10:00 Transmisja obrad Sejmu
16:00 Serial dok.
16:40 Obiektyw
16:45 Gość dnia
17:45 Film dok.
18:15 Polskie krajobrazy
18:15 To jest temat
18:50 Magazyn kulturalny
19:00 Obiektyw
19:20 Regiony kultury
19:35 Gość dnia
19:45 Reportaż
20:00 Magazyn
20:30 Pamiętam ciebie z tamtych lat
21:45 Eurotel
21:55 Echa dnia
22:25 Koneser
22:45 Obiektyw
23:00 Film fab.
01:00 Kino nocne

Sobota

25 maja

TVP 2

08:00 Echa tygodnia
08:30 Spróbujmy razem
09:00 Program lokalny
10:00 M jak miłość; serial
10:55 Wycieczki przyrodnicze
11:25 Kręciola
11:45 Sławny Jett Jackson; serial
12:15 Arka Noego
12:40 Kino bez rodziców
13:00 Studio Pielgrzymki Ojca Świętego
13:20 Tajemnicze przygody Juliusza Verne'a; serial
15:00 Familiada
15:30 Złotopolscy; telenowela
16:05 Ratownik, Monika i Rudi
17:00 Śpiewające Fortepiany
18:00 30 ton!
18:30 Kocham kino
19:00 PROGRAM LOKALNY
19:30 Panorama
19:55 Co nam w duszy gra
20:55 Benefis „Na dobre i na złe"
21:50 Słowo na niedzielę
22:00 Panorama
22:20 Sport-telegram
22:28 Pogoda
22:35 Negocjator; dramat
00:55 Gala Boksu Zawodowego
02:40 Weselny blues; komedia

Polonia

07:00 Na dobre i na złe; serial
06:50 Zamki i Pałace Śląska
08:00 Echa tygodnia
08:30 Pegaz
09:00 Wiadomości
09:10 Sierra Mante
09:30 Muzeum w Bytomiu
09:40 Ziarno
10:05 5-10-15
10:35 Dzieło arcydzieło
10:45 Pandora i Platon; serial
11:15 Kurier z Waszyngtonu
11:30 Zaczarowany ogród Basi
11:50 Wieści polonijne
12:00 Zaproszenie
12:20 Mówi się...
12:45 Klan; telenowela
14:00 Wiadomości
14:15 Alternatywy 4; serial
15:15 Historia festiwali opolskich
15:50 Ludzie listy piszą
16:10 Podróże kulinarne
16:35 Święta wojna; serial
17:00 Dziś zabawa w Kopydłowie...
17:25 Kurier z Waszyngtonu
17:40 Zaczarowany ogród Basi
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:30 Na dobre i na złe; serial
19:30 Panorama
19:50 Zaproszenie
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
21:00 Alternatywy 4; serial
22:00 Ratownik
22:50 Zwykła podróż
23:00 Wieczór z Jagielskim
23:40 Kabaret z miłością w tle
00:35 Co Pani na to?
01:05 Nie tylko o...
01:20 Na dobre i na złe; serial
02:15 Przygody Misia Colargola; serial anim.
02:30 Wiadomości

Polsat

07:00 Disco Relax
08:00 Twój lekarz
08:30 W drodze
09:00 Smocze opowieści; serial anim.
09:30 Poochini - serial anim.
10:00 Dziwolągi - serial anim.
10:30 Młody Herkules - serial
11:00 Disco Polo Live
12:00 Film fab.
14:00 Czarnilem się z czarownicą - komedia
15:30 1, 2, 3 - Śpiewaj Ty
16:00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
16:30 Niesamowite, ale prawdziwe
16:45 Informacje
17:00 Kate Brasher
17:55 IDOL
18:30 Jezioro marzeń - serial
19:45 Informacje
20:10 Życiowa szansa
21:05 Bar
22:15 Graczykowie - serial
22:45 Bar
23:00 Wściekłe psy - triller
01:10 Playboy
02:25 Samo Życie – serial
03:25 Muzyka na dobranoc

Białystok

08:00 Fraglesy - serial anim.
08:35 Serial anim.
09:00 Telemagazyn
09:15 Do szczęścia inaczej
09:30 Program muzyczny
10:00 Tydzień w Obiektywie
10:30 Teleturniej
10:45 Świat - magazyn międzynarodowy
11:10 Teleturniej
11:30 Książka dla dzieci
11:35 Telemagazyn
12:35 Góry ognia – serial dok.
13:45 Reportaż tygodnia
14:00 Magazyn motoryzacyjny
14:35 Podaj cegłę
15:05 Zaproszenie
15:35 Smaki świata
16:00 Muppet show
16:40 Diagnoza
17:45 Program rozrywkowy
18:35 Świat - magazyn międzynarodowy
19:20 Regiony kultury
19:35 Tydzień w Obiektywie
20:00 Polska liga koszykówki
21:00 Telekurier bis
21:45 Przegląd gospodarczy
22:15 Podlaski Magazyn Sportowy
22:45 Obiektyw
23:05 Film fab.
01:05 Sportowa sobota
01:20 Kino nocne

Niedziela

26 maja

TVP 2

08:00 Film dla niesłyszących
08:55 Słowo na niedzielę
09:00 Program lokalny
09:25 Studio sport
11:25 M jak miłość; serial
12:20 Podróże kulinarne
12:50 Chartum; film fab.
15:00 Familiada
15:35 Złotopolscy; telenowela
16:05 Bezludna wyspa
17:05 Na dobre i na złe; serial
18:00 Święta wojna; serial
18:30 7 dni świat
19:00 Program lokalny
19:22 Pogoda
19:30 Panorama
19:55 Magazyn piłkarski „Gol"
20:45 Festiwal Filmów Krótkometrażowych
21:00 Benefis „Na dobre i na złe"
22:00 Panorama
22:20 Sport-telegram
22:28 Prognoza pogody
22:35 Jest jak jest; serial
23:05 Losowanie audiotele
23:10 Studio Pielgrzymki Ojca Świętego
23:30 Prawdy, bujdy, czarne dziury...
00:25 Rewelacja miesiąca
01:50 Agresja; film fab.

Polonia

07:20 M jak miłość; serial
08:10 Słowo na niedzielę
08:15 Panny smutne
08:35 Ikona karpacka
08:45 Sensacje XX wieku
09:30 Niedzielne muzykowanie
10:00 Opowieści z Nowego Testamentu; serial anim.
10:30 Msza Św. z Plovdiv
13:15 Czasy
13:25 Złotopolscy; telenowela
14:15 Sanatorium - 23 PPA we Wrocławiu
15:15 Czterej pancerni i pies; serial
16:10 Graj z Kuroniem
16:40 Zwierzenia kontrolowane
17:10 Sensacje XX wieku
18:00 Teleexpress
18:20 Dziennik telewizyjny
18:30 M jak miłość; serial
19:22 Pogoda
19:30 Panorama
19:50 Kochamy polskie seriale
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:50 Pogoda
20:52 Sport
21:00 Wirus; film fab.
22:35 Szansa na sukces
23:30 Opowieść o Józefie Szwejku
00:00 Sanatorium - 23 PPA we Wrocławiu
01:00 Graj z Kuroniem
01:25 M jak miłość; serial
02:15 Przygody Bolka i Lolka.
02:30 Wiadomości
03:00 Złotopolscy; telenowela
03:50 Wieczór z Jagielskim
04:30 Wirus; film fab.
06:00 Benefis Anny Dymnej

Polsat

07:00 Disco Polo Live
08:00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
08:30 Jesteśmy
09:00 Smocze opowieści; serial
09:30 Poochini, serial anim.
10:00 Świat Hugo, serial
10:30 Młody Herkules, serial
11:00 Disco Relax
12:00 Słoneczny Patrol, serial
13:00 Kino familijne
15:00 Largo – serial
16:00 1, 2, 3 - śpiewaj Ty
16:30 Niesamowite, ale prawdziwe
16:40 Fundacja Polsat
15:45 Informacje
16:55 Prognoza pogody
17:00 IDOL
17:55 BAR
18:40 VIP, serial
19:30 BAR
19:45 Informacje
20:05 Życiowa szansa
21:00 IDOL
22:00 Kino nocne
00:00 IDOL
00:15 Magazyn sportowy
01:50 Magazyn Ligi Mistrzów
02:15 Muzyka na dobranoc

Białystok

08:00 Fraglesy – serial anim.
08:35 Tęczowy domek – serial
09:00 Obiektyw
09:10 Sami o sobie
09:55 Koneser
10:00 Ponad czasem – film fab.
10:45 Teleturniej
11:15 Poradnik medyczny
11:35 Sukces – serial
12:35 Film dokumentalny
13:35 Reportaż
14:00 Msza święta
15:00 Magazyn katolicki
15:35 Podwodne łowy – serial dok.
16:40 U źródeł wiary
17:05 Magazyn młodzieżowy
17:45 Sport
18:15 Książka tygodnia
18:35 Teleplotki
19:00 Obiektyw
19:20 Regiony kultury
19:30 Łączy nas Polska
20:00 Polska liga
21:45 Od niedzieli do niedzieli
22:15 Podlaski Magazyn sportowy
22:45 Obiektyw
23:35 Chandler i spółka - serial
00:45 Magazyn sportowy

Spóźniona prywatyzacja

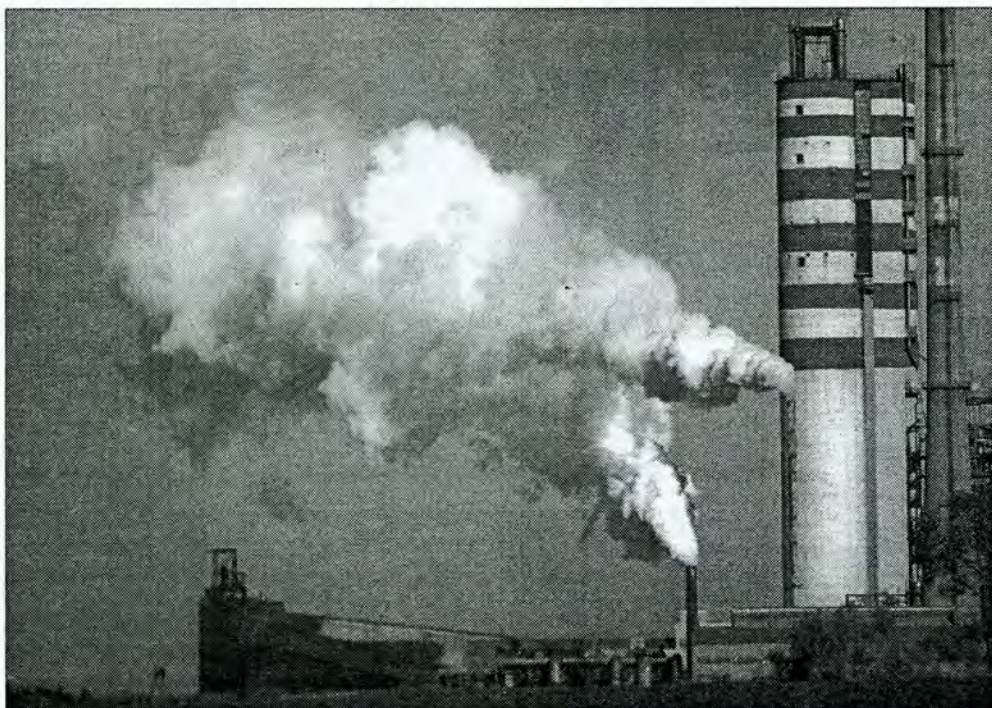
"... ona prawie się zatrzymała"

Takie zdanie wypowiedział Franc Mamul, przewodniczący zarządu grodzieńskiego zjednoczenia społecznego „Klub przedsiębiorców".

Jak Pan ocenia proces prywatyzacji w Grodnie i obwodzie?

W ub. roku budżet komunalny Grodna otrzymał z prywatyzacji ok. 65 mln rubli. Sfera obsługi w 70,4 proc. jest sprywatyzowana, w tym zakłady żywienia zbiorowego — 46,7 proc., handel — 66,7 proc., zakłady usług gospodarczych — 100 proc.

W 2001 roku zreformowano 10 obiektów własności komunalnej. W tym też 3 przedsiębiorstwa przekształcono w spółki akcyjne, 2 - sprzedano na aukcji,, 5 - sprywatyzowano wg konkursu. Biorąc pod uwagę, że w obwodzie grodzieńskim jest 347 przedsiębiorstw komunalnych podlegających prywatyzacji, a sprywatyzowano tylko 171 (czyli 49,3 proc.). Stwierdzić można, że prywatyzacja nie tylko opóźnia się, ale prawie się zatrzymała. Podobną sytuację mieliśmy w 2000 roku, wtedy też sprywatyzowano jedynie 10 obiektów własności komunalnej. Jeżeli spróbować zilustrować proces prywatyzacji od 1991 roku, to jej szczyt przypadł na rok 1994, kiedy sprywatyzowano 101 obiekt. Później, do roku 1997, „krzywa prywatyzacji" nieugięcie spadała, aż w 1998 roku spadła bardzo ostro. Dlatego 2 ostatnie lata nazwać można prawdziwą stagnacją tego procesu. Oceniając proces prywatyzacji w rejonach obwodu grodzieńskiego wyróżnić należy Lidę i Wołkowysk.



Grodzieńskie Zakłady Azotowe wkrótce będą sprywatyzowane

W Lidzie sprywatyzowano 77 obiektów własności komunalnej (66,7 proc.), w rejonie wołkowyskim zaś 87 (77,1 proc.) Najwyższy procent przypada na zakłady zbiorowego żywienia — 76,9 proc. W rejonach wołkowyskim i smorgońskim strefa ta jest sprywatyzowana 100 proc.

Poczynając od 1991, w obwodzie sprywatyzowano 455 obiektów własności komunalnej, 208 z których sprzedano na targach aukcyjnych.

Ale należy w tym kierunku jeszcze dużo pracować. Źle sprawy wyglądają w byłych miasteczkach garnizonowych, gdzie nie wykorzystywanych jest ponad 430 budynków. W obwodzie grodzieńskim ponad 260000 m² powierzchni w budynkach, należących do własności komunalnej, nie są wykorzystywane lub są wykorzystywane nieefektywnie.

Proszę określić przyczyny takiego stanu prywatyzacji?

Przyczyn jest kilka:

- niezgodność przewidywanej ceny obiektu z jego ceną rynkową;
- brak zainteresowania sprzedażą obiektów za cenę zaniżoną, co wynika z różnicy cen przewidywanej i realnej;
- nie wykorzystywanie targów aukcyjnych z wykorzystaniem tzw. „metody holenderskiej";
- brak środków na ocenę budynków i przygotowanie potrzebnych dokumentów;
- brak środków u krajowych inwestorów i małe zainteresowanie inwestorów zagranicznych inwestowaniem w nasze przedsiębiorstwa.

Ale to wszystko nie daje wyczerpującej odpowiedzi na pytanie: „Co dzisiaj przeszkadza prywatyzacji?" Należy przyznać, że zatrzymanie się prywatyzacji na Białorusi łączone jest z tym, że nasz kraj zagłębia się w kryzysie ekonomicznym. A główną przyczyną "pomyślnie" rozwijającego się kryzysu stał się stosunek władz republikańskich do zmian rynkowych, szczególnie małego i średniego biznesu. W procesie prywatyzacji państwo faktycznie przyjęło pozycji "psa na sianie" (czyli wyczekiwania).

Głównym problemem, potrzebującym rozwiązania, jest poważny stosunek do przedsiębiorczości.

Należy przyznać dawno zaakceptowany przez całe społeczeństwo fakt wiodącej roli gospodarczej małego i średniego biznesu w pytaniu zatrudnienia społeczeństwa. Należy nareszcie wziąć pod uwagę fakt, że w krajach najbardziej rozwiniętych od 50 do 80 proc. towarów i usług produkowanych i świadczonych jest przez przedsiębiorców małego i średniego biznesu. Żeby osiągnąć taki poziom, należy stworzyć odpowiednie warunki dla rozwoju przedsiębiorczości. Te proste i zrozumiałe, ale często opornie realizowane prawdy, określane są pięknymi wyrazami: "liberalizacja gospodarki i rozwoju stosunków rynkowych".

Niezbędne jest rozwiązanie wielu problemów związanych z tym procesem. Po pierwsze:

-25 proc. obniżenie podatków;

-zmniejszenie liczby podatków;

-zmniejszenie licencjonowanych rodzajów działalności do 10-15;

-obniżenie kwoty arendy budynków i pomieszczeń;

-ustanowienie jednego podatku dla przedsiębiorców indywidualnych, w miarę możliwości go obniżając;

-zmniejszenie wydatków na certyfikację i rejestrowanie;

-uproszczenie przebiegu rejestracji i jeszcze bardziej likwidacji podmiotów gospodarczych.

Jak Pan określa aktualną rolę zjednoczeń przedsiębiorców?

Na Białorusi, na żal, nie powstała jeszcze świadomość obywatelska. W powstaniu tak dużych trudności w tej sferze winę ponoszą również i podmioty gospodarcze. I nie tylko przez to, że pamiętamy o niektórych głośnych sprawach kryminalnych. Takie zjawisko występuje na całym świecie. Problem krajowego biznesu polega na tym, że nie powstały struktury społeczno-profesjonalne, a tym samym nie dba on o własne interesy.

A pamiętać należy o dobrym, starym przysłowiu: "Ratowanie tonącego — zadanie dla niego samego".

Można to czynić poprzez szerokie propagowanie takiej działalności. Podnosić pytanie o nieodpłatnym przekazaniu obiektów do konkretnych projektów i in.

Jednym słowem nie należy siedzieć bezczynnie.

MW

Liberalizacja gospodarki i walka z biedą

W latach 90. tak w myśli ekonomicznej, jak i w praktyce polityki gospodarczej wielu krajów wydaje się dominować doktryna, że liberalizacja stosunków ekonomicznych służy rozwojowi. I tak najogólniej biorąc faktycznie jest.

Istotnym wątkiem liberalizacji jest deregulacja handlu, co powinno pociągnąć za sobą wzrost efektywności. Sukcesywne otwieranie się narodowych rynków na międzynarodową konkurencję sprzyjać bowiem winno naciskowi na poprawę efektywności alokacyjnej, w ślad za czym szybciej rośnie wydajność pracy. Oczywiście, po drodze wiele gałęzi gospodarki może być narażonych na szwank i ponieść straty, a zatrudnieni (albo też niekiedy tracący pracę) w nich ludzie mogą pogorszyć swoją sytuację materialną. Ogólnie jednak w dłuższym horyzoncie czasowym liberalizacja — w tym także handlu międzynarodowego, którego obroty wkrótce znowu rosnąć będą dwu-, a nawet trzykrotnie szybciej niż wielkość światowej produkcji — sprzyjać powinna zrównoważonemu rozwojowi.

Problem jednak w tym, co należy rozumieć przez „rozwój zrównoważony"? W wąskim — by nie rzec prymitywnym — ujęciu, termin ten ogranicza się tylko do zbilansowania finansowych strumieni i zasobów. W ujęciu szerszym — nie gubiącym z pola widzenia celów polityki rozwoju — dostrzega się także aspekty ekologiczny i społeczny. Chodzi tu o równowagę w sferze zasobów naturalnych i przyrody, z jednej strony oraz sprawiedliwy podział rosnącego dochodu, z drugiej. Stąd też oceniając skutki liberalizacji handlu w nowoczesnej myśli ekonomicznej trzeba brać pod uwagę nie tylko samo tempo rozwoju, ale także jego wpływ na stosunki podziału, w tym na ograniczanie obszarów ubóstwa. Więcej; trzeba dostrzegać i to, że w pewnych sytuacjach liberalizacji towarzyszyć może poszerzanie się biedy — i to nawet w warunkach wzrostu gospodarczego.



Prof. Grzegorz W. Kołodko

Teoretycznych argumentów na to, że daleko posunięta liberalizacja handlu może przyśpieszyć tempo wzrostu jest wiele. Ale także wiele jest doświadczeń pokazujących, że niekoniecznie przyczynia się do zmniejszania nierówności społecznych. A to z kolei na długiej fali obraca się przeciwko wzrostowi gospodarczemu. O ile mogą tego nie dostrzegać (choć rozumieć to powinni) przedsiębiorcy i inwestorzy operujący na szczeblu mikro, to wiedzieć i liczyć się z tym muszą politycy działający w skali makro. Zatem rezultaty postępującej liberalizacji handlu trzeba analizować i od tej strony, a przede wszystkim uwzględniać w polityce gospodarczej wnioski stąd płynące.

O ile w gospodarkach posocjalistycznych obraz jest bardzo złożony, gdyż pojawienie się nowych obszarów biedy jest skutkiem wielu równocześnie występujących procesów w sferze produkcji i dystrybucji, o tyle w rynkowych gospodarkach mniej zaawansowanych w rozwoju zależności te są nieco wyraźniej zarysowane. Ostatnio jednak w niektórych przypadkach różnice te się zacierają, gdyż najmniej rozwinięte państwa posocjalistyczne coraz bardziej przypominają niektóre kraje tzw. Trzeciego Świata. Przy okazji właśnie w tych dniach odbywanej podróży szefa Banku Światowego — James'a Wolfensohna — do Azji Środkowej podkreśla się, że to właśnie wskutek transformacyjnej recesji i depresji aż 7 spośród 12 republik poradzieckich skupionych we Wspólnocie Niepodległych Państw zaliczanych jest do najbiedniejszych krajów świata. Można by rzec, że jednak więcej tam biedy niż niepodległości i wolności...

Czy zatem należy obawiać się, że nieuchronnie postępująca liberalizacja — bo taka jest przecież nieubłagana logika globalizacji — pociągnie za sobą dalsze narastanie nierównowagi społecznej, a w niektórych krajach jeszcze więcej biedy? Otóż niekoniecznie, nie ma bowiem takiego związku przyczynowo-skutkowego. Więcej nawet; liberalizacja światowego handlu na długą metę sprzyjać będzie wzrostowi produkcji i poprawie standardu życia. Ale studia porównawcze wykazują również, że liberalizacja handlu sama z siebie nie prowadzi do zmniejszenia ubóstwa. To zależy. Jej wpływ na redukcję sfery niedostatku jest funkcją ogólnego poziomu dochodu i polityki państwa. Gdy poziom ten jest relatywnie wyższy (jak na przykład na Sri Lance, w Estonii czy Czechach), to liberalizacja może sprzyjać zmniejszaniu biedy, jeśli jest to zarazem autentycznym celem polityki. Jeśli zaś poziom ten jest bardzo niski (jak na przykład w Bhutanie, Kirgistanie czy Albanii), to zbyt szybka liberalizacja musi pociągnąć za sobą dalsze rozwarstwienie i poszerzanie się obszarów biedy.

Nie należało wszakże mieć złudzeń, że wskutek daleko idących rynkowych reform strukturalnych musiały pojawić się tak nowe obszary ubóstwa, jak i dostatku. Chodzi o to, aby polityką zrównoważonego rozwoju ograniczać maksymalnie te pierwsze, a sprzyjać szerzeniu się tych drugich. To wymaga nie tylko światłej polityki wewnętrznej, lecz także koordynacji działań w skali regionalnej i twardych negocjacji na arenie międzynarodowej. Pod tym względem jakże wiele pozostaje jeszcze do zrobienia.

Grzegorz W. KOŁODKO

http://kolodko.tiger.edu.pl

HISTORIA

Nauczanie podziemne

W czasie wybuchu powstania listopadowego (29 listopada 1830r.) nauczyciele i uczniowie Szkoły Pijarów w Szczuczynie trzymali stronę powstańców, czyli wystąpili przeciwko reżymowi Imperium Rosyjskiego. Od razu po potępieniu tego patriotycznego ruchu, nastąpiła wielka emigracja i represje wobec Polaków. Nauczyciele i znaczna część uczniów tej szkoły byli zesłani na Syberię. Szkołę zamknięto.

Pozostały tylko szkoły państwowe, w których nauczanie prowadzone było tylko w języku rosyjskim, czyli nastąpiła pełna rusyfikacja szkolnictwa.

Mieszkańcy Nowogródczyzny niechętnie oddawali swoje dzieci do szkół państwowych, dlatego też często wykorzystywano tajne nauczanie. Nie zwracając uwagi na prześladowania, większość rodziców chciała, aby ich dzieci uczyły się po polsku. Szukano na wsi człowieka, który znał język polski i on uczył tak, jak umiał.

Dowodem tego służą dokumenty z 1897 roku, gdzie możemy przeczytać, że w guberni wileńskiej chodziło do szkoły powszechnej 16,5 proc. dzieci do 12 roku życia, a w spisie ludności z tego roku, odnotowano 29,3 proc. piśmiennych. To znaczy, że znaczna część młodzieży uczyła się potajemnie. Przykładem takiej nauki może być wieś Bartasze w powiecie szczuczyńskim. W 1899 roku Stefan Herasimczyk sam uczył się czytać i pisać po polsku u człowieka z Milowców, który żył w Bartaszach na utrzymaniu rodziców swoich uczniów. Stefan był zdolnym uczniem i za dwie zimy nauczył się niezłe czytać i pisać po polsku. Tej wiedzy starczyło mu, żeby później uczyć wiejskie dzieci. Innych nauczycieli we wsi nie było. Nie było w pobliżu i państwowej szkoły.

Nauczanie było potajemne i płatne. Rodzice płacili jeden rubel miesięcznie za każde dziecko. Dzieci zbierały się w domu nauczyciela.

Istniał i inny system nauczania. Rodzice, którzy chcieli aby ich dzieci uczyły się arytmetyki, historii, geografii, a także czytać i pisać po polsku, wynajmowali osobę, która przechodziła z jednego domu do drugiego w tajemnicy przed władzami carskimi. Takim nauczycielem w Bartaszach był Jan Siergiej. Za pracę płacono mu po 50 kopiejek za jednego ucznia. Dzieci pisały węglem na specjalnych deseczkach. Uczyło się w tym czasie we wsi 15-20 osób. Potem państwowa szkoła była też w kilku wiejskich domach.

I tylko w 1933 roku wybudowano wielką, ładną szkołę. Ten budynek przetrwał wojnę i teraz służy dzieciom jako szkoła podstawowa.

Wacław DZIEŻYC

Najlepsi

„Ucz się tak, jakbyś niczego jeszcze nie osiągnął, i lękaj się, byś nie stracił tego, co już osiągnąłeś"

Konfucjusz

Olimpiada Literatury i Języka Polskiego przeprowadzana jest od 1989 roku za granicą: na Białorusi, Litwie, Łotwie, Ukrainie, Węgrzech oraz w Czechach.

Pierwszy lub połączony z drugim etap zawodów odbywa się na ogół w styczniu, następny — w marcu. Połączony finał dla uczestników z Polski i spoza kraju przeprowadzany jest co roku w kwietniu w Warszawie — wszystkim uczestnikom, stawiane są wówczas takie same wymagania. Laureatom spoza kraju, którzy wybierają studia polonistyczne, Ministerstwo Edukacji Narodowej przyznaje pięcioletnie stypendia rządowe umożliwiające studiowanie na Uniwersytecie Warszawskim. Startują w olimpiadzie przede wszystkim uczniowie dwóch ostatnich klas — ale są również młodsi uczestnicy.

O eliminacjach Olimpiady Literatury i Języka Polskiego rozmawiam z Anżeliką Orechwo — dyrektor Polskiej Szkoły Społecznej przy ZPB w Grodnie.



Anżelika Orechwo

Kto sprawował mecenat?

- Mecenat nad olimpiadą tradycyjnie sprawował Instytut Badań Literackich PAN na czele z przewodniczącą Komitetu Głównego Olimpiady Literatury i Języka Polskiego prof. dr hab. Teresą Kostkiewiczową.

Ile osób zakwalifikowało się do finału olimpiady i z jakich krajów?

— Do finału XXXII Olimpiady Literatury i Języka Polskiego, który odbył się w dniach 18-20 kwietnia br. w Warszawie, zakwalifikowały się 303 osoby, z nich 30 — spoza Polski, reprezentujące Białoruś, Litwę, Łotwę, Czechy, Słowację oraz Ukrainę.

Jak przebiegały eliminację?

- Na początku odbyły się eliminacje pisemne, składające się z następujących tematów rozprawek: „Co mówi ból, gdy mówi?" (J. Polakówna), "Inny nie znaczy — wrogi". Proza poetów na przykładzie eseistyki Miłosza i Herberta oraz interpretacje porównawcze. Po czym miały miejsce eliminacje ustne.

Ile osób reprezentowało Białoruś?

- Z Białorusi brało udział 4 osoby: Oleg Barcewicz, Helena Rutkowska, Natalia Ignatowicz oraz Helena Sićko.

Kto został laureatem?

- I miejsce — Czechy, II miejsce — Białoruś — Oleg Barcewicz i Helena Rutkowska, natomiast Natalia Ignatowicz — IV miejsce. Laureaci mają zapewnione studia na Uniwersytecie Warszawskim. Moim zdaniem, olimpiada była bardzo udanym przedsięwzięciem. Uczestnicy odnosili się do siebie z ogromną sympatią, dając tym samym świadectwo zrozumienia olimpijskiego przesłania: "Niech zwycięży najlepszy".

Proszę opowiedzieć o perspektywach jakie daje swoim uczniom Szkoła Społeczna.

- Ponieważ rozpoczęliśmy rekrutację uczniów na nowy rok szkolny, chciałabym zachęcić młodzież z Grodna i okolic do uczęszczania do Szkoły Społecznej przy Związku Polaków. Myślę, że poziom wiedzy i atrakcyjne wyjazdy które zapewniamy, są najlepszymi atutami naszej szkoły. I świadczy o tym też pokaźna liczba naszych absolwentów, studiujących na różnych uczelniach w Polsce i na Białorusi.

Życzę wielu sukcesów i dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała Iness TODRYK







Olimpijczycy: Helena Rutkowska, Oleg Barcewicz, Natalia Ignatowicz

BRZEŚĆ

Klasy polskie rozproszone

10 lat temu w Brześciu zorganizowano pierwszą klasę z polskim językiem wykładowym. Organizatorami tej klasy byli Anna i Antoni Filipczuk. Na ślubowaniu klasy byli obecni: minister Edukacji Narodowej RP Zdobysław Flisowski, minister Edukacji RB Wiktor Gajsionok, dyrektor szkoły, prezes Oddziału ZPB Michał Dobrynin, księża i członkowie ZPB.

W dalszą pracę zaangażowała się Anna Filipczuk — członek zarządu Oddziału ZPB. I tak corocznie powstawała kolejna polska klasa. Było ich 8. Do pierwszej klasy przyjechała pracować nauczycielka z Polski Izabela Radzikowska. Pracowała cztery lata, dzieliła się swoimi umiejętnościami, oddawała dzieciom serce i siły. W innych klasach pracowały: Mariola Kowalska, Renata Krawczyk, Walentyna Przybylska i in. Powstanie polskich klas w Brześciu budziło duże zainteresowanie. Gośćmi w klasach byli przedstawiciele władz z Polski Józef Adamski, wojewoda Tadeusz Korszeń, gość z Ameryki Robert Glejf, który był zdziwiony tym, że na Białorusi są polskie klasy i dzieci rozmawiają po polsku.

Konsul RP w Brześciu Jerzy Rychlik zawsze ofiarował niezbędną pomoc. W jednej z klas uczył się jego syn. Szkolnictwo w Brześciu rozwijało się dobrze, dopóki nie zjawiła się „Macierz Szkoła". Przedstawiciele „Macierzy" stali się „kleić" do polskich klas.

Maria Sulima "śmiało" wzięła się do pracy. Stanisław Sienkiewicz odwiedzał Brześć. A w tym czasie nowy prezes ZPB obwodu brzeskiego Stanisław Trzeciak i prezes Miejskiego Oddziału ZPB Witold Rucki nie zainteresowali się tak ważną sprawą jak szkolnictwo. Nie wiem, czym mieli się zajmować? Dobrze wiedziała o tych klasach Anżelika Borys. Ona ustępuje klasy Teresie Kryszyń, to znaczy „Macierzy"! Powyższa historia niesie prawdę. A najbardziej nieprzyjemne jest to, że wszystko zrobione przez członków ZPB dzięki „Macierzy" poszło na marne.

Klasy polskie zostały zlikwidowane. Uczniowie tych klas musieli iść do białoruskich i rosyjskich klas. Fundament został zawalony. Kto za to odpowie? Okłamali dzieci i rodziców. Zajmować się szkolnictwem może jedna organizacja — ZPB. Klasy początkowe jeszcze istnieją w Brześciu, ale bez perspektywy. A szkoda!

Prezes ZPB Tadeusz Kruczkowski nie pomyli się, jak pomyśli, że szkolnictwo na Białorusi musi mieć dwa skrzydła (można porównać z ptakiem). I jeśli na Grodzieńszczyźnie wszystko idzie gładko..., to kto wie jak jest w innych obwodach?

Maria SZEPIETUCHA

BIAŁYSTOK

Forum szkół

„Nową jedność Europy [...] winniśmy budować na tych duchowych wartościach, które ją kiedyś ukształtowały, z uwzględnieniem bogactwa różnorodności kultur i tradycji poszczególnych narodów".

Te słowa, wygłoszone przez Jana Pawła II w Parlamencie Polskim w czerwcu 1999r., były mottem III Białostockiego Forum Szkół, odbywającego się pod patronatem Prezydenta Miasta Białystok.

Głównym organizatorem Forum jest Wydział Edukacji i Kultury Fizycznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku. To z jego inicjatywy już trzeci rok szkoły i inne instytucje oświatowe miasta i regionu mają możliwość zaprezentowania na stoiskach wystawowych bogatej oferty edukacyjnej i licznych osiągnięć swoich uczniów.

Oprócz tego uczestnikom Forum były zaproponowane interesujące seminaria z zakresu samorządności uczniowskiej oraz podejmujące temat roli i miejsca w szkole Rad Rodziców.

Po raz pierwszy w Forum mogli wziąć udział jako goście honorowi przedstawiciele Szkół Polskich i innych ośrodków edukacyjnych z Litwy, Łotwy i Białorusi. Stało się to dzięki pomocy jednego ze współorganizatorów Forum - Podlaskiego Oddziału Stowarzyszenia „Wspólnota Polska". Białoruś reprezentowali przedstawiciele Szkół Polskich z Grodna i Wołkowyska oraz Związku Polaków na Białorusi i "Polskiej Macierzy Szkolnej". Nasze stoisko było bogate w informacje o nauczaniu języka polskiego na Białorusi. Uczestników Forum zadziwiła duża ilość ośrodków edukacyjnych, gdzie język polski jest wykładany w różnych formach. Dużą popularnością cieszyły się też kroniki szkół.



Anżelika Borys, kierownik Działu Oświaty SZ ZPB omawia szczegóły wystawy z Ireną Kułakowską

Unaoczniły one uczestnikom Forum rozległość działań edukacyjnych oraz konieczność budowania więzi kulturalnych i społecznych z Polakami na Litwie, Łotwie i Białorusi.

Trzy dni Forum były próbą wymiany doświadczeń, szukania nowych sposobów zarządzania szkołą. Były też możliwością poznania ciekawych ludzi, nawiązania kontaktów. Opuszczaliśmy je pełni pomysłów i idei, które, mam nadzieję, będą stopniowo realizowane.

Anżelika ORECHWO

Reklama dźwignią handlu

i... pamiątką przeszłości

Aktualnie żadna firma nie wyobraża sobie istnienia bez reklamy. Pełno jej w gazetach, radiu i telewizji. Masowa sprzedaż każdego rodzaju produkcji opiera się tylko na niej.

W czasach Drugiej Rzeczypospolitej miejscem rozpowszechniania reklamy były tylko gazety. Reklamy drukowane były w gazetach krajowych i lokalnych. Same, zresztą, też się reklamowały. Założona w 1938r. „Gazeta Słonimska" drukowała dużo reklam, z których jedną czytelnikom **Głosu** prezentuję. Dla wydawanego przez uczniów Seminarium Nauczycielskiego w Słonimiu pisemka „Echo Murów Szkolnych" dochód z reklam stanowił podstawową formę finansowania. Nawet „Zorza Słonimska", jednodniówka Akcji Katolickiej z okazji wizyty abpa Romualda Jałbrzykowskiego, drukowała reklamy. Amerykańska firma „Towarzystwo Reklamy Międzynarodowej" sp. z o.o., której reprezentantem był Rudolf Mosse, wydawała co dwa lata tzw. „Księgę adresową." Była to dla małych firm najtańsza forma reklamy, bowiem podawała do wiadomości w całym kraju adresy kupców i drobnego rzemiosła. W Grodzieńskim Archiwum Państwowym przy ul. Dzierżyńskiego można znaleźć ciekawy dokument. Wojewoda wileński rozesłał pismo okólne, zabraniające firmom i instytucjom państwowym utrzymywania kontaktów z Mossem, nie podając zresztą powodów zakazu.

Niewiele zachowało się dokumentów o polskiej przeszłości Kresów, niewiele śladów ich świetności. Historyk, który zajmuje się dziejami polskich Kresów Wschodnich napotyka wiele trudności w dotarciu do źródeł i dokumentów. Czasem można natrafić na materiały dość dziwne i - zdawałoby się — marginesowe. Są one jednak świadkami przeszłości. Myślę, że przedstawione w tej korespondencji dla wielu starszych mieszkańców Grodna mogą być dokumentem, dla innych wspomnieniem. O samym źródle nic nie wiem. Na tzw. "pchlim targu" kupiłem książkę "Rocznik weteranów 1863." Jakie było moje zdumienie, gdy w starych okładkach znalazłem- zamiast czegokolwiek o weteranach — 450 stron reklam niewątpliwie z lat II Rzeczypospolitej. Oczywiście, najwięcej ich jest z Warszawy, Łodzi i innych wielkich miast Polski. Jest też Wilno i Lwów. Kresy reprezentowane są tam jednak w niewielkiej liczbie reklam, pewnie i dlatego, że kresowe firmy nie należały do najbogatszych i nie stać ich było na reklamowanie się w drogim wydawnictwie książkowym. Zapewne dlatego też są to reklamy niewielkie, więc i tańsze.

W tym tekście przedstawiam wszystkie reklamy grodzieńskie w tej książce zawarte. Reklamy słonimskie pochodzą z "Gazety Słonimskiej" (1938r.) i "Zorzy Słonimskiej" (1935 r). Może niektóre z nich są jedynym śladem przeszłości.

Zdzisław STANKIEWICZ

NOWE ZYCIE
PISMO KRESOWE
WYCHODZI 2 RAZY w TYGODN.
Szczególnie pożyteczne dla ludu wiejskiego. Walczy z wrogami polskości na Kresach Wschodnich.
Najlepsze pismo ludowe dla ogłoszeń.
Kosztuje 18 zł. rocznie, 9 zł. półrocza., 4 50 gr. kwart. Konto P.K.O. Nr. 80.021.
Adres Redakcji i Administracji:
GRODNO, Batorego nr. 8. 1735

Nowy Dziennik Kresowy
jest najpopularniejszem i najpoczytniejszem pismem na Kresach Wschodnich najlepiej nadaje się przeto do umieszczania wszelkich **reklam i ogłoszeń.**
REDAKCJA i ADMINISTRACJA
GRODNO, Szpitalna 8. Tel. 226.

Zakłady Przemysłowe „Stanisławów"
w Grodnie
polecają swoją produkcję: kafli piecowych, ornamentów piecowych, kominków i cegły budowlanej.
Adres: Grodno ul. Kolejowa. Telefony Nr. Nr. 51 i 57. 1559

Tartak „LAS" Sp. z ogr. odp.
WSPÓŁWŁAŚCICIELE:
A. I. Kalecki, Sz. Szyfmanowicz, Sz. Frucht i I. Dereczyński
GRODNO, ul. MŁYNARSKA 4.
Tartak parowy. Heblarki. Wyrób specjalnych desek dla skrzynek. Wydział dla wyrobu drzwi. 1739
Adres telegraficzny „LAS" Telefon Nr. 150. 1739

SPRZEDAŻ
towarów kolonjalnych i wyrobów tytuniowych
Z. BRAMZON
Augustów. 1742

Andrzej Wojciechowski
Parowa Piekarnia
Augustów
ul. Kościelna. 1741

Towarzystwo „SOSNA"
Spółka z ogr. odp.
TARTAK PAROWY
GRODNO,
ul. Młynarska 37, tel. 244 i 253.
Adr. telegr.: „SOSNA" 1731

Przemysł leśny
M. Girszowicz
GRODNO,
Skład: ul. Podolna 4.
Mieszkanie ul. Brygietzka 25. 1732

FABRYKA ZAPAŁEK
„MARJOS"
w GRODNIE. 1558

GARBARNIA
A. JEZIERSKI i S-ka
GRODNO, ul. Prochowa 4, tel. 143 i 175.
Wyrób różnych skór miękich i twardych. 1737

Cukiernia
Ch. Okstrowskiej
Grodno
ul. Orzeszkowa 7
pieczywo pierwszej jakości. 1729

Nadniemeński Kurjer Polski w Grodnie
ORGAN BEZPARTYJNY
ul. Orzeszkowa 13 tel. 166. 1727

„Diana" — W. KWIATKOWSKI —
BROŃ AMUNICJA
i
Warsztat Rusznikarski
Brześć n/Bugiem, Stankiewicza 23.
Poleca: Bronie śrutowe sztucery. Flowery precezyjne oraz pistolety automatyczne najlepszych systemów i znanych Firm. 2504

ŚWIĄTYNIE NA BIAŁORUSI

Kościół i klasztor franciszkanów



W Holszanach jest piękny kościół i klasztor franciszkanów. Kościół wybudowany w XVI wieku ma swoje odpowiedzi w Krakowie i Hiszpanii.

Ostatnio widziano w tym miejscu zjawę (upiora). Pewien człowiek zobaczył jak woła go do siebie kobieta. Kiedy podszedł do niej bliżej zobaczył, że unosi się ona nad ziemią. Chłopak od razu uciekł do domu.

Innym razem małe dzieci bawiły się latem i nie spostrzegły jak przyszedł wieczór. Nagle jedno z nich zaczęło krzyczeć. Jak okazało się potem, chłopak widział kobietę, która leciała w powietrzu.

W miasteczku nie ma hotelu i pracownicy muzeum zapraszają turystów, gości i dziennikarzy, aby przenocowali w klasztorze. Po jednej nocy nikt więcej nie chce tam nocować. Maleńki pokój, który nazywają „pokojem zjaw" ,kryje mnóstwo tajemnic. Kompas zaczyna kręcić się tam jak śmigło, u ludzi podwyższa się ciśnienie.

To wysokie pole magnetyczne może być odpowiedzią na wszystkie pytania związane ze zjawami. Czy może to być po prostu halucynacją?

Najbardziej znaną zjawą w Holszanach jest Czarna Dama. O niej mówi inne podanie.

...Paweł Sapieha, miasteczkowy magnat, budował kościół i chciał, żeby zakończyć budowę do 6 sierpnia 1618 roku. Pracownicy się spieszyli, ale zawaliła się ściana. Odnowili ją, a ona znów się zawaliła.

Wtedy zdecydowali, że przeszkadza im jakaś siła, która potrzebuje ofiary. A będzie nią żona, która pierwsza przyniesie obiad swemu mężowi. Młody budowniczy bał się więcej niż inni i przeczucie go nie okłamało...

Młodą kobietę zamurowali w jednej ze ścian. Od tej pory zawaliło się w Holszanach wiele budynków: zamek, cerkiew... a klasztor stoi nadal.

Witalij BARTOSZEWICZ

Z LISTÓW CZYTELNIKÓW

Prezydenci z banknotów



Jefferson Thomas /Tomasz/, trzeci prezydent Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, ur. w 1745r. w Shadsell w Wirginii. Po ukończeniu kursów prawnych osiadł w rodzinnym mieście jako adwokat. W 1769r. został członkiem Zgromadzenia Prawodawczego Wirginii. Wraz z Henrym i Garrem w 1775r. zorganizował komitet mający na celu współdziałanie kolonii w oporze przeciwko polityce brytyjskiego rządu. W 1774r. należał do konwencji, powołanej do wybrania delegatów do pierwszego Kongresu Kontynentalnego, od 1775r. członek Kongresu Kontynentalnego i główny autor i redaktor Deklaracji Niepodległości. Jako członek Zgromadzenia Prawodawczego Wirginii przyczynił się do zmiany feudalno - arystokratycznego prawa tego stanu i dostosowania go do Aktu Niepodległości. Głosił zasadę, że ci co uprawiają ziemię są najdroższymi obywatelami, bo są energiczni, pracowici i są związani najbardziej ze swoją ojczyzną i jej interesami, i nic tak jawnie nie jest zapisane w księdze losu, ludzkości jak to, że "kolorowi" powinni być wolni.

W latach 1784-85 był członkiem drugiego Kongresu Kontynentalnego, w 1779r., mianowany gubernatorem, w 1784r. posłem w Paryżu, w 1786r. posłem w Londynie. Szczery przyjaciel Tadeusza Kościuszki.

W latach 1790-95 sekretarz stanu w rządzie Unii. Wydał ważne rozporządzenia w dziedzinie menniczej, miar i wag wprowadzając system dziesiętny /system metryczny ostatecznie wprowadzono w USA 14.02.1994r., kiedy to pożegnano się z milą, stopą, uncją i funtem/. Ważne rozporządzenia wydał także w dziedzinie handlu i rybołówstwa.

Był przywódcą partii antyfederalistów, domagających się zmniejszenia zależności stanów od rządu federalnego. W 1800r. wybrany po raz pierwszy prezydentem USA, a w 1805r. wybrany powtórnie, na trzeci wybór nie dał zgody. W kwietniu 1805r. za 60 milionów liwrów /15 milionów dolarów/ wykupił od kaucji Luizjanę. Ograniczył tendencje centralistyczne w administracji i sądownictwie, z jego inicjatywy Kongres USA zakazał przywozu niewolników od 1.01.1808r., obniżył minimalną powierzchnię działki farmerskiej z 520 do 160 akrów przez co dał możność zakupu ziemi biedniejszym imigrantom.

Marzył „*by USA stały się republiką farmerów*". W tradycji amerykańskiej uważany jest za ideologa partii demokratycznej. Po 1809r. wycofał się z życia politycznego. Zmarł w 1826r. Zbiór jego pism wraz z autobiografią i podręcznikiem praktyki parlamentarnej wydał Kongres USA w 1855r. w 9 tomach.

Opracował
Henryk STYBANIEWICZ

NUMIZMATYKA

Półgroszki litewskie Zygmunta Augusta

28 listopada 1561r. w Wilnie został podpisany akt, na mocy którego Zakon Kawalerów Mieczowych sekularyzowano, a Wielki Mistrz został świeckim księciem, otrzymując w dziedziczne władanie Kurlandię i Semigalię jako lenno Litwy. Układem wileńskim Zygmunt August zobowiązał się odzyskać oderwane (przez Danię, Rosję i Szwecję) części Inflant.

Z powodu wyprawy wojennej na Inflanty król pilnie potrzebował dużo gotówki dla uregulowania zobowiązań wobec armii. Mennica wileńska nie była w stanie zużytkować srebra, które w ramach „sum neapolitańskich" przysłano z Włoch. Dlatego w zamku tykocińskim, gdzie znajdował się królewski skarbiec, została założona nowa mennica. Jest wielce możliwe, że już pod koniec roku 1562 w Tykocinie rozpoczęto bicie pierwszych monet. Rytownik mennicy wileńskiej, którym był od roku 1562 Albrecht Kerlein, wykonywał stemple do emisji monet w Wilnie i dla nowo otwartej mennicy. Monety bite jego stemplami są stylistycznie jednolite, ale dla odróżnienia monet bitych w różnych mennicach Kerlein celowo robił jakieś zmiany na stemplach. A więc wtedy pojawiają się dwie nowe wersje "Pogoni"; tylko część emisji półgroszków z 1562r. jest znaczona herbem „Topor", umieszczonym na rewersie monety — w otoku pod datą, albo na końcu napisu. Zatem na półgroszach litewskich bitych w „luterańskim" Wilnie zaczęto umieszczać w napisie otokowym w tytule króla litery D (ei) G (ratia), [z Bożej łaski], a na monetach emitowanych w „katolickim" Tykocinie tych liter nie było. Ta ostatnia odmiana występuje na półgroszkach w latach 1562 — 1566, poza rokiem 1564, gdy w mennicy tykocińskiej w ogóle półgroszy nie bito, a kontrsygnowano neapolitańskie półtalary i talary Karola V i Filipa II z „sum neapolitańskich".

Po śmierci w 1565r. kanclerza litewskiego Mikołaja Radziwiłła Czarnego, dozór nad mennicami litewskimi król przekazał od swej rady wielkoksiążęcej w ręce podskarbiego nadwornego w Koronie — Jana Lutomirskiego, który w celu szybszego wypłacenia długu polskim najemnikom, walczącym w Inflantach, rozpoczął emisję monet w obu mennicach tylko ze stopu polskiego. Półgroszki z herbem Lutomirskiego „Jastrzębiec" były bite w roku 1566, zarówno w Tykocinie, jak i w Wilnie. Jakość tych monet była o tyle zła, zwłaszcza tykocińskich, że wywołało to masę niezadowolenia i sprzeciwów. W tym samym roku mennice zaprzestały ich bicia już na zawsze, a na początku lat 70. XVIw., tuż po zamknięciu przez króla obu mennic litewskich, zwrócone zostały do skarbca królewskiego; lekkie półgroszki z roku 1566 zrobione z licho srebra, próby mniej niż pięć i pół łotów, były przebite na duże, o niskiej próbie trojaki i szóstaki litewskie, z ukazaną „prawidłową" datą -1562r. Dlatego, produkowane w dużej ilości połgroszki z herbem „Jastrzębiec", są dziś bardzo rzadkie.

Białoruskie Towarzystwo Numizmatyczne
tel. 72-02-26









CIEKAWOSTKI

500 LAT TEMU

Kolumb wyruszył - mając 4 karawele i 150 ludzi - na rozpoznanie mórz na zachód od Kuby i Haiti. Wierzył, że znajdzie tam drogę do Indii i Chin. Dotarł do półwyspu Jukatan i popłynął dalej na południe wzdłuż przesmyku panamskiego, szukając cieśniny otwierającej drogę na zachód.

Wyniki tej wyprawy i późniejsze badania Amerigo Vespucciego wykazały, że odkryte ziemie nie są Azją, ale nowym, nieznanym wcześniej lądem.

Kolumb, choć był faktycznym odkrywcą Ameryki, aż do końca życia nie uświadamiał sobie rangi tego odkrycia.

W pierwszą podróż wyruszył 3 sierpnia 1492 roku i 12 października dotarł do Wysp Bahama - a następnie do Kuby i Haiti.

Podczas drugiej wyprawy w latach 1493-1496 dotarł do Jamajki oraz Małych i Wielkich Antyli.

W czasie trzeciej wyprawy w latach 1498-1500 odkrył wyspę Trynidad i zbliżył się do kontynentu amerykańskiego w rejonie delty Orinoco.

Anna Bubko

Gratulacje!

Z okazji złotych godów kochanym Rodzicom i Dziadkom
Teresie i Stanisławowi PORZECKIM
moc najserdeczniejszych życzeń: dobrego zdrowia, pogody ducha, obfitych łask Bożych oraz doczekania w powodzeniu i szczęściu godów brylantowych życzą
kochające córki i synowie z rodzinami oraz wnuczęta

Z okazji urodzin Czcigodnemu Księdzu
Piotrowi MORCINCOWI
najlepsze życzenia: wszelkiej pomyślności, a szczególnie zdrowia, wytrwałości na trudnej drodze kapłańskiej, obfitych łask Chrystusowych i nieustannej opieki Matki Najświętszej składa z całego serca
Włodzimierz Juszkiewicz

Z okazji 80. urodzin kochanemu tatusiowi i dziadkowi
Czesławowi ROMAŃCZUKOWI
składamy moc najserdeczniejszych życzeń: dobrego zdrowia, wielu pogodnych i słonecznych dni, Bożego błogosławieństwa na co dzień oraz opieki Matki Bożej na dalsze lata
wdzięczne córki z mężami, syn z synową oraz wnuki

Szanownej
Zofii GRIN
z Odelska z okazji imienin składam moc najserdeczniejszych życzeń: dobrego zdrowia, długich lat życia, życzliwych ludzi na swej drodze, Bożego błogosławieństwa, opieki Matki Bożej. Ile minut daje zegar, ile liści sypią lasy, ile kropel pada w morze, tyle dobra daj Wam Boże!
wdzięczna Wiktoria

Z okazji urodzin i imienin
Zofii SIENKIEWICZ
z Kamionki najserdeczniejsze życzenia: zdrowia, długich lat życia, Bożego błogosławieństwa oraz opieki Matki Bożej składa
Honorata z dziećmi

Z okazji imienin **Zofii REJSZEL**, matce naszego proboszcza, składamy najserdeczniejsze życzenia: dobrego zdrowia i długich szczęśliwych lat życia. Dziękujemy za gorliwego i sprawiedliwego kapłana. Z głębi serc Bóg zapłać
parafianie oraz III Zakon Świeckich z Żołudka

Z okazji urodzin Czcigodnemu Księdzu z parafii Jeziory **Piotrowi MORCINCOWI** składamy wiązankę najserdeczniejszych życzeń: zdrowia, szczęścia, radości, pogody ducha, błogosławieństwa Bożego oraz opieki Matki Bożej Nieustającej Pomocy
Zarząd Oddziału ZPB w Jeziorach

Z okazji imienin Księdzu Proboszczowi
Wenantemu WILKOSZOWI
składamy najserdeczniejsze życzenia: dobrego zdrowia, Bożego błogosławieństwa oraz opieki Matki Bożej Nieustającej Pomocy życzą
dzieci i katechetka z Repli

Z okazji urodzin drogiej **Wandzie ROMAŃCZUK** wyrazy głębokiej wdzięczności oraz życzenia: zdrowia, szczęścia, pomyślności, pogody ducha oraz opieki Matki Bożej, szczególnie w miesiącu maju składa
kleryk Włodzimierz Szymkowicz z rodzicami

Z okazji jubileuszu urodzin **Zofii RUDNICKIEJ**
moc życzeń: zdrowia, radosnych i pogodnych dni, długich lat w szczęściu i opiece Bożej składają
Zarząd Oddziału ZPB w Lidzie, Klub Kobiet oraz Kombatanci AK

Kochanej mamie i babci
Teresie NOSKO
z okazji urodzin dużo najserdeczniejszych życzeń: zdrowia, pogody ducha, radości w życiu. Droga Mamo! Niech pogoda życiu Twemu stale świeci. W niepogodę sił Ci doda czysta miłość Twoich dzieci składają
mąż, córki, syn i synowa oraz wnuki

RÓŻNE

BIURO TURYSTYCZNE
poszukuje pracownika na stanowisko menedżera ze znajomością języka angielskiego, polskiego oraz komputera
tel. w Grodnie 6-19-00

MATRYMONIALNE

Zamożni obcokrajowcy oraz Polacy z USA, Canady, Australii i Europy Zachodniej poślubią panie.
Zgłoszenia: dane personalne + fotografia pod adresem:
**"Carina", 94-060 Łódź 10, Box 22, Polska
tel. 0/48/42/687-08-10**

DROGI CZYTELNIKU!

Prenumerata!
Czy zrobiłeś coś, by powiększyć grono naszych czytelników? Czy zaprenumerowali Głos Twoi krewni, znajomi, sąsiedzi?
Cena prenumeraty na drugie półrocze:
1 mies. – 942 rub.,
3 mies. – 2826 rub.,
6 mies. – 5652 rub.

OGŁOSZENIE

Szanowni Państwo!

Polskie Narodowo Kulturalne Centrum „Jedność" w Krasnodarze informuje, że na Wydziale Historii, Socjologii i Stosunków Międzynarodowych (ФИСМО) Kubańskiego Uniwersytetu Państwowego 10-11 lipca 2002r. odbędzie się **Międzynarodowa Konferencja na temat:**

„Polacy w Rosji w XVII - XX w."

Podczas konferencji będą przedstawione następujące tematy:

- *Współpraca polsko - rosyjska w XVII - XX w.*
- *Szlachta polska w Rosji.*
- *Polacy w wojskach rosyjskich.*
- *Wkład Polaków w rozwój historyczny Rosji i Kaukazu.*
- *Rosyjskie organizacje polonijne.*

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do wzięcia udziału w konferencji. Zgłoszenia uczestnictwa prosimy przysyłać do **30 maja 2002r.** pod adresem:

350040, Краснодар, Ставропольская 149, Кубанский Госуниверситет, ФИСМО, Селицкому А. И.

Na podstawie zgłoszenia będą wysyłane zaproszenia.

Koszty podróży i zakwaterowania pokrywają uczestnicy konferencji. Konieczność rezerwacji miejsca w hotelu prosimy zaznaczyć w zgłoszeniu. (Miejsce w hotelu uniwersyteckim – 75 RUR za dobę.)

Planuje się wydanie materiałów konferencyjnych. Wymogi do tekstów: 14 przez interwał 1,5 w redaktorze Word 6.0.

Telefon kontaktowy: (8612) 265608
Poczta elektroniczna: alexandersel@yahoo.com
Fax: (8612) 699- 517, 33- 98-87 zaznaczyć- dla A. I. Sielickiego.

KRZYŻÓWKA

Hasła: chorobliwy lęk; niska kanapa; zjawa, widziadło; niejedne w kuligu; krótki miecz; pantomima lub opera; znany piłkarz; figura jak dętka; na nim żagiel; zwierzę otaczane czcią religijną; znak akcyzy; krótka spódniczka; na kopercie; kontakt, łączność; świadectwo kontroli technicznej; ozdobna zapinka; wełna lam; bufiaste spodnie; bardzo gwałtowny deszcz; dłużnik wekslowy; psikus, figiel; złudzenie, halucynacja; wykręt; szturm, natarcie; rodzaj klocków dla dzieci; dom żółwia; ssak morski z rzędu syren; pensja aktora; dawniej sklep tytoniowy; małpa wąskonosa

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Czy pamiętasz, że...

20 maja - *Bernardyna, Aleksandra*
21 maja - *Jana Nepomucena, Wiktora*
22 maja - *Ryty, Wiesławy*
23 maja - *Iwony, Dezyderiusza*
24 maja - *Joanny, Zuzanny*
25 maja - *Bedy, Grzegorza*
26 maja - *Filipa, Zachariasza*

Cennik

życzeń, podziękowań, ogłoszeń drobnych

Cena (z podatkiem VAT) za 1 linijkę umowną (28 znaków - liter):

tekst	mniej niż 300 zn.	więcej niż 300 zn.	komercyjne
zwykłe	360 rub/ lin;	320 rub/ lin;	500 rub/lin;
pogrubioną czcionką	460 rub/ lin;	420 rub/ lin;	540 rub/lin;
w czarnej ramce	420 rub/ lin;	400 rub/lin;	520 rub/lin;
w czerwonej	460 rub/ lin;	440 rub/lin;	540 rub/lin;
matrymonialne	500 rub/ lin;	480 rub/ lin;	

nekrologi na stronie 5 o rozmiarze 81x 30 mm 2500 rub
Numer konta Bielinwiestbanku w Grodnie: 3015204440014, kod 705

ZADZWOŃ

Drobne ogłoszenia w **Głosie** dla mieszkańców Grodna pod całodobowym numerem telefonu **066**.

KARTKI Z KALENDARZA

22.05.1993 - **Otwarcie Domu Polskiego w Grodnie.**
23.05.1842 - Urodziła się w Suwałkach **Maria Konopnicka**, poetka, nowelistka, pisarka dla dzieci, autorka *Roty*.
23.05.1883 - W Paryżu zmarł **Cyprian Kamil Norwid**, poeta i plastyk (Promethidion).
24.05.1543 - Zmarł **Mikołaj Kopernik**, astronom, twórca teorii heliocentrycznej.

Redakcja **Głosu znad Niemna** uprzejmie prosi autorów, którzy nadsyłają swoje materiały pod adresem redakcji, o podanie swoich danych (nazwisko, imię, imię ojca, adres zamieszkania) oraz danych paszportowych w celu naliczania honorariów.

Tygodnik jest wspierany przez Senat RP oraz Fundację "Pomoc Polakom na Wschodzie"

GŁOS znad Niemna
Wydawca: SZ "Związek Polaków na Białorusi"
Adres redakcji: 230023 Grodno ul. Dzierżyńskiego 32
Tel. (0152) 72-31-69, fax (0152) 72-00-75
e-mail: glosznadniemna@mail.grodno.by
glosznadniemna@yahoo.com
Internet: http://glos-znad-niemna.virtualave.net
Redaktor naczelny: Andrzej DUBIKOWSKI
Redaktorzy: Tatiana ZALESKA (zastępca redaktora naczelnego), Alicja SAMIEC (sekretarz redakcji), Halina EJSMONT, Ryszard KARACZUN, Andrzej POCZOBUT, Iness TODRYK (redaktor wydania).
Fotograf: Jarosław WANIUKIEWICZ

Korekta: Helena BOHDAN
Obsługa komputerowa: Jolita ONIŚKO
Prenumeratę: półroczną, kwartalną, dwumiesięczną lub miesięczną można zamówić w każdym urzędzie pocztowym na Białorusi (do dnia 15 każdego miesiąca). Prenumeratę w Polsce przyjmują placówki Ruchu S.A. Indeks w Polsce 329258
Cena gazety w prenumeracie miesięcznej wynosi 722 BYB, w sprzedaży w kioskach - 180 BYB.

Рэгістрацыйнае пасведчанне № 685. Індэкс 63863
Аб'ём выдання - 2 друкаваныя аркушы
Заказ № - 1481 Наклад 6300 асобнікаў.
Штотыднёвік "Глос знад Немна"(на польскай мове)
ISSN 1563-3233
Адрас рэдакцыі:230023 Гродна вул. Дзяржынскага, 32
Друк: Гродзенскае абласное ўнітарнае паліграфічнае прадпрыемства "Гродзенская друкарня"
Гродна вул.Паліграфістаў, 4
Падпісана да друку -16.05.2002 у 15.00
Якасць друку адпавядае якасці прадстаўленых рэдакцыяй дыяпазітываў.

BĄDŹMY W KONTAKCIE

Czekamy na Państwa telefony od godziny 9.00 do 18.00, od 18.00 do 9.00 możecie Państwo zostawić wiadomość na automatycznej sekretarce.

tel. (0152) 72-31-69